

# Alcoy de Ciudad

1,00 EURO

JUEVES, 8 de Julio de 2004

Número 7.327. AÑO LII

www.ciudaddealcoy.com  
www.grupozeta.es

DIRECTOR  
RAMÓN CLIMENT VAELO

el Periódico



EL SECRETARIO GENERAL DE JUSTICIA VISITÓ EL HISTÓRICO EDIFICIO

Pág. 6

# Los Juzgados de Verge Maria, listos para el año 2005

El Ayuntamiento se quedará con los actuales terrenos del Palacio de Justicia De Rosa anuncia la petición del cuarto juzgado y una sala de lo Social

Se prevé que mejore las condiciones del tráfico en el acceso norte de la ciudad/ Página 14

## Ultiman la apertura del puente de la calle Perú



Una excavadora realizaba ayer tareas para terminar la conexión entre el puente de Perú y el vial de la zona de Renfe.

XAVI TEROL

La Festa  
Página 7

Morales, único candidato a la presidencia del Casal

Las votaciones para elegir presidente, el próximo 27 de julio



DEPORTES  
Página 23

El Alcoyano ficha a Dani, un delantero que ha jugado en la liga italiana

La entidad presenta la campaña de socios para la temporada 2004-05

### Más Noticias

Cocentaina registra un caso de legionela, quince meses después de registrarse el último. Pag. 11

Seis heridos en tres accidentes de tráfico registrados en Alcoy. Pag 8

El congreso de CCOO destaca la caída de la inversión industrial. Pag. 10

COMARCAS. Participan 400 alumnos en los Cursos d'Estiu universitaris que se celebran en el Palau. Pag. 22

DEPORTES. Manuel Bravo sustituirá a José Luis Cortés en la delegación de árbitros de fútbol. Pag. 25

Alcoy recibe a los mejores grupos del pop-rock nacional.  
Páginas 2, 3 y 4



Arranca el Mediatic Festival

BANYERES  
Páginas de 17 a 21

La feria y el mercado medieval marcan el desarrollo de las fiestas de la Malena



# TEMA DEL DÍA

## Empieza el Mediatic Festival

LA ORGANIZACIÓN APUESTA POR LA DEFENSA DE LA MÚSICA ESPAÑOLA Y UNA GRAN VARIEDAD DE ESTILOS MUSICALES

# Más de un centenar de grupos y cantantes tomarán la noche

Tres escenarios y seis carpas formarán el recinto del festival

Se calcula que unas 30.000 personas presenciarán los conciertos

SARA SOLER | CIUDAD DE ALCOY

Más de cien artistas repartidos en tres escenarios principales y seis carpas temáticas. Setecientos músicos. Tres días de conciertos hasta bien entrada la madrugada. Estas son las cifras que avalan al Mediatic, un festival que llega este próximo fin de semana a su tercera edición.

La organización ha programado para este año un cartel en el que se fusionan diferentes estilos musicales, desde el flamenco hasta el pop más comercial, pasando por bandas de rock y cantantes reconocidos mundialmente. Álex Ubago, Julieta Venegas o Loquillo y los Trogloditas son sólo una muestra de los grupos y cantantes más conocidos que actuarán este fin de semana en el Polideportivo Francisco Laporta de Alcoy.

Sin embargo, para aquellos asistentes que prefieran ambientes más tranquilos se han instalado seis carpas alternativas: Concierto de Autor, Reggae Latin, Café y Son, Ibiza Chill Out, Hip Hop y Tributo Terra-Natura. En ellas podrán disfrutar de las actuaciones de cantautores con una larga trayectoria profesional como Coque Malla o de uno de los mejores DJ del momento, Pedro del Moral.

Uno de los objetivos que se ha propuesto este año la organización es llegar a los 30.000 asistentes, una cifra que se rozó el año pasado. Para ello han ampliado el área de acampada y siguen manteniendo el servicio de piscina gratuita para los que se encuentren acampados durante los tres días del festival. Este año también se mantendrá el servicio de autobuses de línea que recorrerán Alcoy para fa-



Ayer se trabajaba intensamente en el recinto para tenerlo todo a punto para mañana.

XAVIER TEROL

### Un festival ganador del Premio a la Difusión de la Música

La organización del Mediatic Festival recibió el pasado 15 de abril el Premio a la Difusión de la Música, un galardón especial que concede todos los años la Academia de las Artes y las Ciencias de la Música. Este premio supone el reconocimiento del esfuerzo del festival, que se celebrará este fin de semana en Alcoy, para la promoción de los grupos musicales españoles. El presidente de la Junta Directiva de la Academia, Eduardo Bautista, argumentó en la ceremonia de entrega que este premio



Valores reconocidos.

había recaído en el Mediatic porque "es el festival donde todo el mundo se siente como en casa y donde se unen todas las expresiones musicales", un aspecto que también mencionó el actor Fernando Tejero al entregar el galardón especial.

El equipo de GPE Producciones, organizador del Mediatic, quiso agradecer el apoyo recibido por los artistas, los medios de comunicación y el público en general desde la primera edición de un festival que llega el viernes a su tercera edición.

cilitar los desplazamientos hasta el polideportivo.

#### GRUPOS NOVELES

Como en la edición anterior, un grupo alcoyano ganador del certamen Novel Rock participará en el festival. Este año los ganadores

han sido Druida, un grupo de música heavy que abrirá el Mediatic Festival en el escenario JB.

El cantante murciano Juanjo Ortega, ganador del certamen Novel Cantautor que se celebró en el pub SO-HO, también inaugurará las actuaciones el viernes en la

carpa Concierto de Autor.

Una de las novedades de este año es la carpa Hip Hop, que sustituirá a la de música country de la edición anterior. Con esta nueva carpa, el Mediatic Festival cubrirá todos los estilos musicales de moda en España.

### DATOS

#### CONCIERTOS

Durante el próximo fin de semana actuarán en el Mediatic alrededor de cien grupos y más de 700 músicos pisarán los diferentes escenarios.

#### ESCENARIOS

Se han instalado en el recinto del Polideportivo Francisco Laporta tres escenarios principales y otras seis carpas de estilos musicales diferenciados

#### SEGURIDAD

Más de 150 vigilantes trabajarán en colaboración con la Policía Local y Nacional para garantizar la seguridad en las instalaciones durante los tres días de conciertos.

**Asistencia sanitaria**

52 voluntarios de Cruz Roja prestarán asistencia sanitaria durante los tres días. Además, se contará con un médico para evitar los traslados.



**Alternativa musical**

Las carpas del Mediativ constituyen un lugar de descanso paralelo a los escenarios principales y ofrecen un tipo de música diferenciado y más específico.



JULIETA VENEGAS, COTI Y FITO PÁEZ REPRESENTARÁN A LA MÚSICA LATINOAMERICANA ESTE FIN DE SEMANA

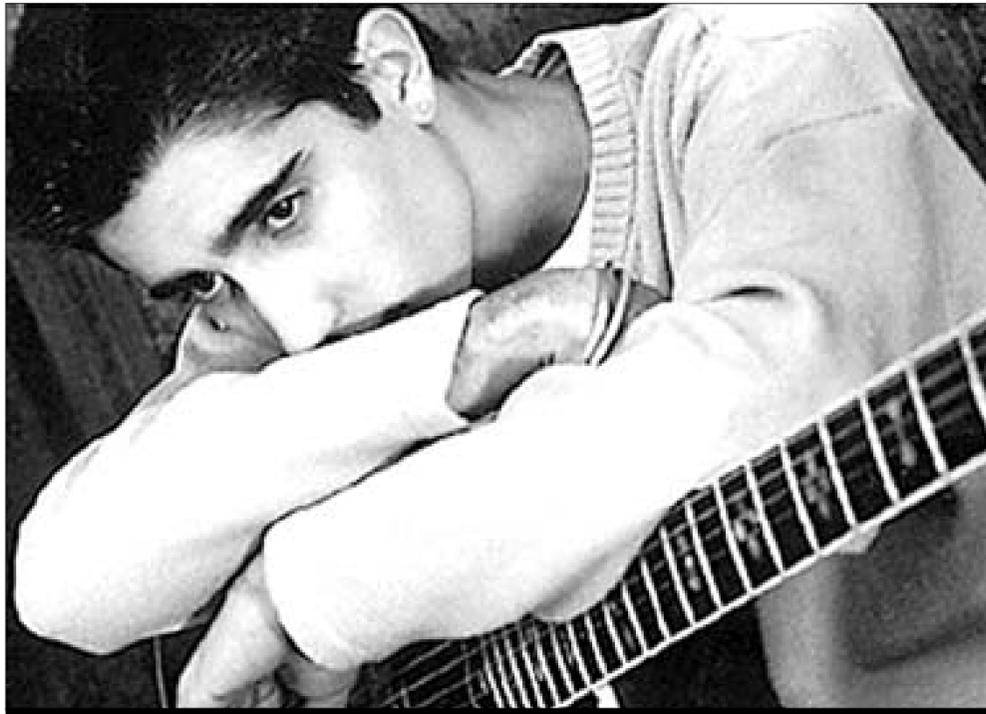
# Grupos noveles y artistas consagrados comparten atención en un mismo recinto

**José Mercé será el abanderado de la música flamenca en esta edición**

SARA SOLER | CIUDAD DE ALCOY

En la tercera edición del Mediativ Festival, la organización ha unido diferentes generaciones de la canción española y latina, creando un cartel musical heterogéneo que acercará a diferentes estilos en un mismo recinto. Para aquellos a los que les atrae el flamenco, se ha programado la actuación de José Mercé el domingo a las 21'30 horas en el escenario Gambrinus. El artista, que recientemente compartió escenario en Valencia con BB King, asegura sentirse orgulloso de ser el representante de la música flamenca en el Mediativ.

La experiencia de José Mercé contrasta con los nervios previos al festival de grupos noveles como La Pulquería o Pereza. Según las declaraciones ofrecidas a los responsables del Mediativ Festival, el grupo pop La Pulquería asegura que éste es su primer festival y "es un lujo estar rodeados de eminencias". Por su parte, los componentes de Pereza han afirmado que se sienten privilegiados al estar en un festival con todos sus héroes.



Alex Ubago es una de las atracciones del Mediativ Festival este año.

ARCHIVO

**FUSIÓN DE ESTILOS**

Míqui Puig, uno de los abanderados de la música pop alternativa de nuestro país y con una amplia trayectoria profesional a sus espaldas, también destaca la calidad de algunos de los grupos asistentes al Mediativ. "Da vértigo estar entre tantos monstruos y ver cómo la música de este país no sólo se funde en el pop rock", asegu-

ró en durante la presentación del cartel del festival el pasado 23 de marzo.

En un momento en el que el panorama musical español no vive su mejor momento como consecuencia de la piratería musical y la competencia de otros grupos internacionales, Loquillo, uno de los cantantes más sensibilizados con este tema, comenta que "el

Mediativ es el foro perfecto de la música que se hace en España".

Sin embargo, el cartel no está formado sólo por conjuntos españoles, sino también por representantes latinoamericanos. La mexicana Julieta Venegas, que acaba de publicar un nuevo álbum; Coti, que vuelve a actuar en el festival, o Fito Páez son los artistas destacados en la edición de este año.

**SEGURIDAD**

**Más de 150 agentes vigilarán el recinto**

S.S.B. | CIUDAD DE ALCOY

El personal de seguridad del festival estará compuesto por más de 150 vigilantes distribuidos por todo el recinto, la zona de acampada y el área de aparcamiento. A esto se le debe añadir la estrecha colaboración con los agentes de la Policía Local y la Policía Nacional. En las inmediaciones de los escenarios también se situarán los Bomberos y la Cruz Roja para vigilar el transcurso de los conciertos y atender a los asistentes en caso de accidente.

Esta edición cuenta también con más de 150 técnicos encargados del montaje de los escenarios y la puesta a punto de los equipos audiovisuales que complementarán las actuaciones de los grupos durante los conciertos.

Otras 600 personas constituirán el personal de servicios y se distribuirán entre las diferentes áreas del recinto (hostelería, técnicos de sonido, etc). Ellos serán los encargados de atender las demandas de los asistentes durante los tres días de conciertos.

La organización ha asegurado que en la edición de este año del Mediativ Festival se han acreditado más de cien medios de comunicación de toda España que se encargarán de cubrir el acontecimiento.

CIUDAD EFECTUÓ AYER EL SORTEO DE LOS CUPONES

## Lectores conocerán a Sôber, Melendi y Los Fitipaldis

REDACCIÓN | CIUDAD DE ALCOY

Ya se conocen los nombres de los cuatro jóvenes que, gracias al sorteo del Ciudad efectuado ayer, podrán conocer a sus ídolos musicales del Mediativ Festival. Se trata de Óscar Sanchis, Rebeca Miralles, Paloma Gisbert y Carlos Galván. Los dos primeros, que son pareja, podrán conocer a Sôber, mientras que Paloma conocerá a Melendi, y Carlos, a Fito y los Fitipaldis. Todos ellos recibieron ayer por la tarde la noticia con nervios y, a la misma vez, emoción por

poder conocer en persona a su grupo preferido del Mediativ. "Me hace ilusión el concierto, así que imagínate conocerlo. Es impresionante", confesaba Carlos Galván.

Todos, de hecho, ya habían asistido a conciertos de estos grupos y cantantes en anteriores ocasiones. En el caso de Óscar y Rebeca, además, se da la circunstancia de que acudieron al de Sober cuando actuó en Alcoy en la primera edición del Mediativ. El sorteo se efectuó entre los cupones recibidos tras aparecer en las ediciones del Ciudad de estos días pasados.



El grupo Sôber está entre los más solicitados por los fans.

ARCHIVO



# Horario de las actuaciones

## ESCENARIOS

VIERNES			SABADO			DOMINGO		
ESCENARIO	HORA	GRUPO	ESCENARIO	HORA	GRUPO	ESCENARIO	HORA	GRUPO
JB	20.00	DRUIDA	JB	20.00	FÁBULA	JB	19.30	PEREZA
JB	20.30	MIQUI PUIG	COSTA BLANCA	21.00	MIKEL ERETXUN	COSTA BLANCA	20.30	ANDY & LUCAS
COSTA BLANCA	21.30	ALBERTUCHO	GAMBRINUS	22.00	SÓBER	GAMBRINUS	21.30	JOSÉ MERCE
GAMBRINUS	22.30	DOVER	COSTA BLANCA	23.00	ELEFANTES	COSTA BLANCA	22.30	MELENDI
COSTA BLANCA	23.30	COTI	GAMBRINUS	24.00	ALEX UBAGO	GAMBRINUS	23.30	FITO PÁEZ
COSTA BLANCA	23.30	JULIETA VENIEGAS	JB	01.00	ALBERT PLÁ	JB	00.30	MALA RODRÍGUEZ
GAMBRINUS	00.30	ANTONIO OROZCO	GAMBRINUS	02.00	FITO & FITIPALDIS	GAMBRINUS	01.30	LOQUILLO Y TROGLODITAS
COSTA BLANCA	01.30	MAGO DE OZ	COSTA BLANCA	03.00	BARRICADA			
GAMBRINUS	02.30	SEGURIDAD SOCIAL						
JB	03.30	LA PULQUERÍA						

## CARPAS

CONCIERTO AUTOR	REGGAE LATIN	CAFÉ Y SON
<b>VIERNES 9</b>	<b>VIERNES 9</b>	<b>VIERNES 9</b>
JUANJO ORTEGA 20.30	JAH'STA 20.00	KARENA 20.00
TONTXU 22.00	BULLANGA 21.30	LOS ROY 21.30
QUIQUE GONZÁLEZ 23.00	LAGARTO AMARILLO 23.00	LOS ORLANDO 23.00
DANIEL HIGIÉNICO BAND 01.00	EL COMBO LINGA 00.30	NEGRÓN 00.30
	RADIO MUNDO 02.00	CONVERGENCIA 02.00
<b>SABADO 10</b>	<b>SABADO 10</b>	<b>SABADO 10</b>
PACO EN LA LUNA 20.30	RADIO MUNDO 20.00	CONVERGENCIA 20.00
COQUE MALLA 22.00	JAH'STA 21.30	NEGRÓN 21.30
ANA POZAS 23.30	EL COMBO LINGA 23.00	KARENA 23.00
MÜRFILE 01.00	LAGARTO AMARILLO 00.30	LOS ORLANDO 00.30
CIFU & LA CALAÑA SOUND 02.30	BULLANGA 02.00	LOS ROY 02.00
<b>DOMINGO 11</b>	<b>DOMINGO 11</b>	<b>DOMINGO 11</b>
MARINA 19.00	JAH'STA 20.30	LOS ROY 19.00
HARRY UP 19.30	BULLANGA 22.00	KARENA 20.30
GUILLERMO MARÍN 20.00	LEÑA AL MONO 23.30	CONVERGENCIA 22.00
JUSTO & LOS PECADORES 21.00		LOS ORLANDO 23.30
BELÉN ARJONA 22.30	<b>TRIBUTU TERRA-NATURA</b>	NEGRÓN 01.00
LA 5ª ESTACIÓN 24.00		
<b>IBIZA CHILL OUT</b>	<b>VIERNES 9</b>	<b>HIP HOP</b>
<b>VIERNES 9</b>	ORIGINAL VERSIONS 20.00	<b>VIERNES 9</b>
DAVID FERRERO 23.00	CREEDENCE TRIBUTE BAND 21.30	SUCIOS SOCIOS 22.00
PEDRO DEL MORAL 01.00	THE TINA'S WISH BAND 23.00	SONDKALLE 23.30
OLIVER 03.00	SULTANS OF SWING 00.30	FALSALARMA 01.00
	PLEASE 02.00	ZENIT 02.30
<b>SABADO 10</b>	<b>SABADO 10</b>	<b>SABADO 10</b>
GABY LOVE 22.30	CREEDENCE TRIBUTE BAND 19.30	<b>SABADO 10</b>
PASTORA 01.00	SULTANS OF SWING 21.00	TOTE KING 21.30
DAVID FERRERO 02.00	THE TINA'S WISH BAND 22.30	EXTRACOMUNITARIOS 23.00
PEDRO DEL MORAL 02.30	PLEASE 24.00	DLUX 00.30
MICHELE MCCAIN 03.00	ORIGINAL VERSIONS 01.30	LA EXCEPCIÓN 02.00
<b>DOMINGO 11</b>	<b>DOMINGO 11</b>	<b>DOMINGO 11</b>
GABY LOVE 21.00	SULTANS OF SWING 20.00	ALIANZE 20.00
PEDRO DEL MORAL 23.30	THE TINA'S WISH BAND 21.30	HUELLAS DE BARRO 21.30
DAVID FERRERO 01.30	CREEDENCE TRIBUTE BAND 23.00	DEMASIADO DE 23.00
	PLEASE 00.30	ARMA BLANCA 00.30

## BREVES

### Seguridad Social compone un tema dedicado al festival

■ El grupo valenciano Seguridad Social ha compuesto la canción 'Nos vemos en el Mediatic' dedicada a este festival y que se puede escuchar a través de internet en la página web oficial del Mediatic. Seguridad Social es la tercera vez que actúa en uno de los escenarios principales del Mediatic y sigue siendo uno de los grupos que más expectación despierta entre los asistentes.

### Reciente incorporación de la cantautora Mürfila al cartel

■ La carpa Concierto de Autor se ha completado con la incorporación de la cantautora Mürfila, que presenta por primera vez en directo su nuevo disco 'Vamos a hacer pupita'. Con esta actuación, programada para el próximo sábado a la una de la madrugada, se completa el cartel de cantautores que actuarán en el Mediatic. Entre ellos destacan Tontxu, Ana Pozas y La 5 Estación, que llegan tras triunfar en México.

### Más de 300.000 vatios de sonido y seis pantallas en directo

■ El equipo técnico del Mediatic Festival ha preparado este año más de 300.000 vatios de sonido y alrededor de 900.000 vatios de luz para dotar de mayor espectacularidad a los diferentes conciertos. Además, las actuaciones estarán acompañadas por las proyecciones que se realizarán en las seis pantallas instaladas a ambos lados de los escenarios y que contarán con un equipo de realización y producción en directo.

### Horarios de los autobuses que suben y bajan del recinto

■ El servicio de autobuses al Mediatic comienza mañana viernes con salidas desde la avenida de Andalucía y paradas en Mestre Laporta, Entenza, Santa Rosa, Oliver, Castellar, calle Bañeres, Oliver y Pont Fernando Reig. Habrá autobuses de las 17 horas a las 4'30 de la madrugada del sábado, cada treinta minutos. El precio es de 1 euro y la bajada tiene el mismo intervalo de tiempo. Los días siguientes habrá autobús desde las 10'30 horas.

## TERRA MÍTICA

a Paramount Park

### Nuestros productos especiales:

- Entrada de Tarde/Noche 18€

De 17:00 a 24:00 h.: del 1 de Junio al 31 de Agosto.  
De 16:00 a 20:00 h.: del 1 al 30 de Septiembre. Sábados y domingos de Octubre y Noviembre. 1, 11 y 12 de Octubre. 1 de Noviembre. 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 18 y 19 de Diciembre.

- Entrada+Cena 20€

Hasta el 31 de Agosto. A partir de las 21h.

- Pase de Temporada 49€ /Pack Familiar 44€\*

Entrada + Parking GRATUITO para toda la temporada 2004 en Terra Mítica ... y utilízalo en:



\* Si lo compran 4 miembros del mismo grupo familiar.



NUEVO ESPECTÁCULO 2004

La opinión del diario se expresa sólo en los editoriales. Los articulistas exponen posturas personales.

EDITORIALES

## Aznar reaparece crispado

**E**l PP se esfuerza en superar su trauma. La nueva dirección busca una línea política más matizada y menos prepotente que la que fue castigada en las urnas. Necesita tiempo para ser creíble, pero cuenta con la personalidad moderada de Mariano Rajoy.

Ayer, esta estrategia sufrió un varapalo. En su reaparición pública, José María Aznar contradujo públicamente el criterio de Rajoy en dos temas esenciales. Criticó la Constitución europea y rozó la inducción a votar en contra de ella en el futuro referendo, y declaró la guerra a cualquier retoque de la Constitución española. Rajoy y la nueva dirección del PP han anunciado ya que votarán sí al texto europeo y han mostrado su predisposición a negociar algunos cambios moderados en la Carta Magna española. Mas allá de esos temas de fondo, Aznar resucitó el lenguaje de la guerra fría que libró contra el PSOE de Felipe González. También por ahí rompe con los intentos de Rajoy de fijar una línea de oposición leal al Gobierno. Parece claro que Aznar vuelve al todo vale. Pero, esta vez, además de usarlo contra la izquierda y los nacionalistas, amaga contra lo que no le gusta de su propio partido. De su mano, reaparece la pesadilla de la crispación general en España.

**El tenso regreso público de Aznar plantea graves problemas a la nueva dirección del Partido Popular**

## El recurso al aborto

**L**a utilización del instrumento del aborto en España no ha dejado de crecer en los últimos años, según un estudio elaborado por investigadores del CSIC. Si en 1990 el 8,4% de los embarazos acabaron interrumpidos por voluntad de la madre, en el 2001 este porcentaje había aumentado ya hasta el 14,62%. Hay un dato relevante sobre una de las causas de tal evolución: en 1990, el 0,7% de las menores de edad quedaron embarazadas, y una década después el porcentaje subió al 1%. Queda claro el grave fracaso de las políticas de formación e información sobre los métodos anticonceptivos, entre los adolescentes y también en la franja de edad, cada vez más prolongada, de jóvenes que no están en condiciones de formar una familia por motivos laborales o de vivienda.

La falta de conciencia de los riesgos de mantener relaciones sexuales sin protección tiene un efecto paralelo: el incremento de la infección por sida y de otras enfermedades de transmisión sexual. Por eso resultan irresponsables las timoratas políticas de educación sexual en los últimos años. E intolerable el rechazo, desde posturas confesionales, a que se ofrezcan, de forma clara y efectiva, recursos e información para una actividad sexual segura.

**El aumento de los embarazos adolescentes aconseja reforzar la promoción de métodos anticonceptivos**

EL ARTÍCULO DEL DÍA | PILAR RAOLA\*

## Violencia contra el terciopelo

**H**oy me incomoda ser mujer. No porque no mi-lite en el orgullo que María Aurèlia Capmany convirtió en literatura y Marina Rosell en poesía musical. Felizmente soy mujer, porque me amo a mí misma y porque formar parte de un colectivo humano históricamente dominado no me achica la autoestima. Como mucho, me alimenta el sentido de justicia. No. Si formulo la rotunda expresión, lo hago por deseo de equidad.

No quisiera que lo que escribo en estas líneas pareciera una defensa gremial, mujeres con mujeres, retazos del feminismo militante. Este debate no es un debate sobre la mujer, sino sobre la democracia, y aunque seamos mayoritariamente las mujeres las que levantemos la bandera, el problema o damos la batalla, la solución nos atañe a todos. Es una cuestión social. De mujeres conscientes y de hombres justos. Es decir, de personas comprometidas con los valores fundamentales.

En este sentido, mi defensa de la ley del Gobierno contra la violencia de género, y la rotunda convicción de que hay que mantener tanto la discriminación positiva, como el concepto usado, no nacen ni de la condición biológica que me define ni de la posición ideológica que, respecto de la paridad, he defendido siempre.

MÁS ALLÁ de nuestra condición sexual y mucho más allá de nuestras ideas, todos, comprometidos o no, tenemos un problema gravísimo. Las fuentes oficiales hablan de casi dos millones de mujeres maltratadas y el maltrato es la primera causa de muerte en algunas franjas de edad femeninas. La cra social transversal, puede atacar a mujeres ilustradas y a analfabetas, a ricas y a pobres, a emancipadas o a mujeres que nunca se han movido de casa. Es, hoy por hoy, el problema social más serio que tenemos en nuestra sociedad, sólo equiparable a la muerte en las carreteras y al terrorismo. De hecho, sin duda, es una forma de terrorismo.

¿Por qué la defensa de la discriminación positiva y el mantenimiento del concepto de violencia de género? Desde mi perspectiva, es la única posición realmente comprometida para luchar contra esta lacra. No se puede tratar a la violencia de género como una violencia más, como la suma de desgraciadas agresiones individuales, porque el tema es histórico, colectivo y cultural. Lo que tenemos enfrente es el paradigma cultural del dominio que, durante siglos, ha marcado las pautas sociales y las

relaciones humanas. La agresión de una mujer contra un hombre se circunscribe en el concepto de violencia individual, y como tal tiene que ser tipificado y castigado. Pero la violencia contra las mujeres es un hecho social, plenamente insertado en una concepción de dominio y poder.

La maté porque era mía no ha sido sólo un desgraciado lema populachero, sino el titular estri-dente de toda la literatura histórica que ha confundido amor con poder y que, incluso, ha poetizado la muerte. En tiempos no demasiado lejanos, ¿no estuvimos encantados con el bofetón que un ofendido Glenn Ford daba sonoramente a una perversa Rita Hayworth, en la mítica película de Vidor? Y los que son de mi generación, ¿cuántas veces cantamos El preso número 9, de Joan Báez, con su lindo estribillo "y si vuelvo a nacer, yo la vuelvo a matar"? ¡Y nos encantaba el preso! Hoy ya sabemos que no era un amante ofendido, sino un delincuente. Y hoy sabemos también que Gilda puede hacer lo que quiera con su guante, porque para ello es su guante, su cuerpo y su vida.

NO NOS enfrentamos ante un drama individual, ni ante un exceso privado de violencia. No es una violencia ni espontánea ni aleatoria, ni transferible. Por supuesto, nadie está exento de ser violento, hombre o mujer. Pero a diferencia de la violencia contra los hombres, lo que padecen las mujeres como colectivo, la violencia que tiñe de sangre las más cruentas estadísticas, y tiñe de horror la vida de tantas, todo ello nace en el interior mismo de nuestra cultura global, forma parte de lo que hemos mamado, enseñado, aprendido y probablemente mal digerido. O digerido para mal. Por ello hay que tratar el tema de forma específica y de forma femenina, porque late, debajo de la tragedia, la cuestión femenina.

O asumimos críticamente los monstruos que habitan en el interior de nuestra cultura patriarcal, superada en las leyes pero no en el paradigma social, o no resolveremos el problema. Sin tapujos: es violencia de género. Ha nacido del dominio de un género sobre el otro, de la cultura que lo sustentó y de la mala literatura que lo glorificó. Para superarlo hay que tratarlo como lo que es y discriminar a favor de la víctima, sin falsas equidades de sectores ultramontanos que, con tanto prurito igualitario, hacen buena la terrible máxima: todos somos iguales, pero unos más iguales que otros. Sobre todo en el maltrato. \* Periodista



HUMOR | NANDO





ALCOY

ciudaddealcoylocal@elperiodico.com

**Pot de Plom**  
Xavi Castillo actúa hoy en la calle Serrella de Batoi y mañana en la Plaça Centenari. Será a las 22'30 horas con su obra sobre el agua.



EL SECRETARIO GENERAL DE JUSTICIA, FERNANDO DE ROSA, VISITÓ EL EDIFICIO QUE YA ALBERGA LA OFICINA DE ATENCIÓN A VÍCTIMAS

# Los Juzgados se trasladarán a Verge Maria en el año 2005

**El ayuntamiento se quedará con los terrenos del actual Palacio de Justicia**

PAU GRAU | CIUDAD DE ALCOY

El secretario autonómico de Justicia, Fernando De Rosa, acompañado del alcalde de Alcoy Jordi Sedano, visitó ayer el antiguo hospital de la plaza Verge Maria, donde el gobierno municipal tiene previsto instalar los juzgados. El propio Sedano se refirió al lugar como "la ubicación futura del juzgado", si bien el proyecto está pendiente aún de algunos trámites, como una permuta de terrenos entre Ayuntamiento y Conselleria "que en un mes podría producirse, y que permitiría que en un año las obras estuviesen completadas para acoger la sede judicial", adelantó el alcalde.

Según explicó Sedano, la permuta permitiría al ayuntamiento quedarse con el terreno que ocupa el actual Palacio de Justicia, en la plaza Al-Azraq, a cambio de la cesión del edificio de Verge Maria, "una construcción con la capacidad suficiente, ya que cuenta con más de 3.000 metros cuadrados habitables, divididos en tres plantas y un gran sótano", precisó Sedano.

## JUZGADO DE LO SOCIAL

Fernando De Rosa indicó que el nuevo edificio de los juzgados "el año que viene será una realidad". Además, explicó que actualmente se está elaborando el nuevo mapa judicial, para empezar la negociación con el Ministerio de Justicia y el Consejo General del Poder Judicial el próximo 15 de julio, en el cual se solicitará la concesión de un cuarto juzgado, así como una sala de lo Social para nuestra ciudad: "Tenemos razones de peso para solicitar estas nuevas salas, con lo cual esperamos que nos sean concedidas para hacer frente a la necesidad ya histórica de Alcoy".



Fernando de Rosa, a la izquierda, recibe explicaciones de los técnicos sobre las dependencias.

XAVIER TEROL

EL ALCALDE ELOGIA LAS POSIBILIDADES DEL INMUEBLE

## Sedano: "Es una pieza fundamental en el proyecto de recuperación del barrio"

P.G. | CIUDAD DE ALCOY

El alcalde Jordi Sedano elogió las posibilidades del edificio que albergará la sede judicial de Alcoy, destacando que "sus tres plantas diáfanas, de cerca de 800 metros cuadrados cada una, ofrecen muchas posibilidades para ubicar en una sede única los cuatro juzgados, la sala de lo social, la oficina de atención a las víctimas, e incluso el colegio de abogados", explicando además que el edificio permite la construcción de cuerpos anexos y posibles ampliaciones que se unirían a los actuales 3.000 metros cuadrados, en caso de verse congestionado.

El alcalde además recordó que este es uno de los proyectos impulsados desde el

ayuntamiento para revitalizar el Centro histórico de Alcoy: "Con el traslado de los juzgados la zona tendrá mayor actividad, pues se trata de un proyecto que dará un tirón al desarrollo del barrio. Hay que recordar que, además de este proyecto, el barrio acogerá una sede del Instituto Valenciano de Arte Moderno (IVAM), junto a numerosas viviendas que pronto empezarán a construirse y la ampliación del Museo de la Festa", indicaba el alcalde, añadiendo que "es importante reintegrar para su uso un edificio de estas características, que puede estar de cualquier manera, excepto cerrado". El alcalde apelaba así al valor histórico-artístico del edificio, que conserva en su fachada uno

de los arcos románicos que se localizan más al Sur de la península.

Según el alcalde, la operación de permuta está pendiente de algún trámite burocrático que deberá cumplirse en próximas semanas, para que en un mes la Conselleria de Hacienda pueda hacer efectiva la operación, y por tanto el ayuntamiento cedería el edificio a la Conselleria de Justicia para que se iniciaran los trabajos de adecuación. Sedano explicó que "actualmente se está siguiendo un esquema de trabajo del proyecto que contempla la cesión del edificio en buenas condiciones, para que a continuación la Conselleria se encargue de su dotaciones de mobiliario y personal".

CASO BENIFALLIM

## Archivado el expediente abierto a la juez Navarro

I.S./P.G. | CIUDAD DE ALCOY

El Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) ha archivado finalmente el expediente que abrió el pasado mes de diciembre a la primera juez que instruyó el caso del triple crimen de Benifallim, Natividad Navarro, por la presunta comisión de una falta muy grave de desatención en la tramitación del proceso judicial. La comisión disciplinaria del Poder Judicial ha decidido, tras investigar la actuación de Navarro, zanjar el asunto al concluir que la responsabilidad de la lentitud con la que se desarrolló la instrucción no fue culpa de la juez.

El propio secretario autonómico de Justicia, Fernando De Rosa, quiso mostrar su apoyo a la juez en su visita de ayer a Alcoy: "Desde el primer momento sabía que los jueces de Alcoy habían realizado un trabajo muy importante, y ya acudí en su momento a defender su gestión. Así pues, el tiempo me ha dado la razón".

La apertura del expediente a Navarro fue consecuencia de la excarcelación del que en ese momento era el único acusado del triple crimen, Francisco Gómez, que posteriormente fue condenado por la Audiencia Provincial. Gómez salió a la calle en agosto del pasado año, tras expirar el plazo máximo de cuatro años que podía permanecer en prisión preventiva sin que hubiese concluido la investigación. Esto provocó un escándalo social y judicial que derivó en una investigación sobre las causas que motivaron el retraso de la instrucción.

**La empresa editora de Ciudad de Alcoy**

**GRUPO ZETA. Fundador:** ANTONIO ASENSIO PIZARRO. **Presidente:** Francisco Matosas. **Vicepresidente:** Antonio Asensio Mosbah. **Consejeros:** J. M. Casanovas, y Serafín Roldán. **Secretario:** J. R. Franco. **Vicesecretario:** E. Valverde. **Director Editorial y Director de Comunicación:** Miguel Ángel Liso. **Comité Editorial:** J. M. Casanovas, A. Franco, M. A. Liso, J. Mañana, J. Oneto y J. Rivasés. **Director general de Finanzas y Control de Gestión:** C. Carnal. **Director general de Prensa:** J. Alegre. **Director general de Revistas, Libros y Multimedia:** J.L. García. **Adjunto al presidente:** J. Martínez. **UNIDAD DE PRENSA: Director general de Prensa Regional:** R. de Vicente. **Directores:** J. Buj (recursos humanos), J. Pérez (impresión), C. Mateu (sistemas), P. Vidal (compras), P. Romero (administración), J. Mollevi (control de gestión). **GRÁFICAS CIUDAD, S.A. Presidente:** Román de Vicente. **Consejero Delegado:** Enrique Simarro. **Consejeros:** Enrique Valverde y Ramón Climent. **Gerente Adjunto:** Andrés Sánchez. **Director Comercial:** José Luis Lozano. Avinguda del Pont de Sant Jordi 8 y 10 . 03803 Alcoy. Depósito Legal A-32/1958 - ISSN 0214-851X. Teléfonos: Redacción: 96 652 15 48. Publicidad: 96 652 15 57. Administración y Suscripciones: 96 652 15 43. Fax: 96 652 15 51. e-mail: ciudaddealcoy@elperiodico.com. web: www.ciudaddealcoy.com

EL PLAZO PARA OPTAR AL CARGO CONCLUYÓ AYER POR LA TARDE

# Morales, único candidato a la presidencia de la Asociación

En los próximos días quiere reunirse con miembros de la Asamblea General

I. SÁNCHEZ | CIUDAD DE ALCOY

**E**l cierre del plazo para presentar candidaturas al cargo de presidente de la Asociación de San Jorge, que expiraba a las ocho de la noche de ayer, ha confirmado al secretario de la entidad, Javier Morales, como el único nombre que se someterá a la votación del próximo 27 de julio de la que saldrá elegido el nuevo máximo representante de la Asociación. Su candidatura se presentó el pasado martes, un día después de que el vicepresidente primero de la entidad, Jorge Javier Montava, anunciara durante la junta directiva su decisión de no concurrir a la elección.

La decisión de Montava abrió la puerta a la candidatura de Morales, ya que el actual secretario de



El Casal estuvo abierto hasta las ocho ayer.

SIENA BOTELLA

la entidad no quería competir por la presidencia con otro miembro de la junta. Los dos han insistido en reiteradas ocasiones durante estos últimos días en que no existe enfrentamiento entre ambos. Incluso ayer mismo, Morales repetía que su apoyo a Montava, si éste se hubiera presentado, hubiera sido "incondicional". El actual secretario, sin embargo, prefirió poner su decisión en las manos del vicepresidente primero aunque sí dejó su candidatura fir-

mada -tal y como exige el reglamento- antes de partir de viaje a finales de la semana pasada para que pudiera presentarse dentro del plazo establecido, ya que está previsto que regrese el domingo.

Las candidaturas deben estar avaladas por las firmas de cincuenta asociados o por las de cinco miembros de la Asamblea General, aunque, según confirma el propio Morales, la suya cuenta con un número de adhesiones superior al exigido, circunstancia

que también ha ratificado el vicesecretario de la Asociación, Francisco Campos, que fue el encargado de comprobar la validez de las firmas tras expirar el plazo para presentar las candidaturas.

Pese a este apoyo, el único candidato a presidente tiene previsto hablar en los próximos días con miembros de la Asamblea para "tantear" la que será su votación, el próximo 27 de julio. "Tengo claro que una cosa es la firma en el aval y otra el voto en la elección. Y no voy a hacer un discurso programático, simplemente voy a pedirles un voto de confianza. Sé que la presidencia es un cargo de mucha responsabilidad, pero también, que la fiesta es la fiesta y que, con voluntad, ha de salir adelante todo", señala Morales.

El hecho de que sea un miembro de la junta directiva el que opta a ser presidente obligará a suplir la vacante, aunque, según ha señalado el vicepresidente primero, no es necesario que la cobertura de la plaza de secretario se someta a un proceso de elección sino que puede tratarse el tema en la próxima reunión de la asamblea general.

EN LA CONSELLERIA

## SOLC entrega 6.407 firmas para reforzar Oncología

I. SÁNCHEZ | CIUDAD DE ALCOY

La Asociación SOLC para el soporte y la ayuda a enfermos de cáncer entregó ayer las firmas recogidas dentro de la campaña que han llevado a cabo en las últimas semanas para pedir que se incremente la plantilla de oncólogos del hospital Virgen de los Lirios. En total, el número de firmas asciende a 6.407, superando con ello las primeras estimaciones efectuadas desde la propia entidad.

Una representación se desplazó a la conselleria de Sanidad para hacer entrega de estas adhesiones y fue recibida por el director de Atención al Paciente, Manuel Cervera, quien, según ha trascendido, se ha comprometido a emitir una contestación antes de que finalice el mes de julio respecto a la posibilidad de ampliar la plantilla de Oncología en el hospital Virgen de los Lirios. Cabe recordar que el gerente del Área de Salud, Carlos Aracil, aseguró que el refuerzo a esta especialidad será prioritario.



CREAMOS AUTOMÓVILES

# RENAULT Clio

## NUEVO CLIO DESDE 8.500€\*

CON ABS + RADIO CD



DISFRÚTALO HOY Y NO EMPIEZES A PAGAR HASTA DENTRO DE 5 MESES.

www.desafioclio.renault.es



\*Renault Clio Pack Authentique 1.2 3p 60cv. P.V.P. recomendado para Península y Baleares para todos los coches que puedan acogerse al Plan Prever, IVA, transporte, impuestos de matriculación y promoción incluidos. Oferta válida hasta el 31/07/04. Gama Clio. Consumo mixto (l/100 km) desde 4,21 hasta 11,91. Emisión de CO<sub>2</sub> (g/km) desde 110 hasta 285. Modelo visualizado: Nuevo Clio Renault Sport.

RENAULT recomienda eif Para más información, llame al 902 333 500.

Si lo tienes en mente, lo tienes aquí. [www.renault.es](http://www.renault.es)



La imagen hallada.

CASIMIRO BARELLO

## Recuperada una estampa de Casimiro Barello

S.S. | CIUDAD DE ALCOY

■ El colectivo alcoyano que solicita la pronta beatificación de Casimiro Barello Morello ha recuperado una vieja estampa del peregrino que han puesto a la disposición de todos los devotos, mediante una impresión en tamaño cuartilla.

Mañana viernes, además, el colectivo invita a todos los interesados a la exposición del Santísimo Sacramento y Rosario, así como a la posterior eucaristía que se celebrará a las 10 de la mañana en la Parroquia de San Jorge para pedir su pronta beatificación.

El colectivo alcoyano anuncia que seguirá tramitando la beatificación de Casimiro Barello Morello.

SE HAN PRODUCIDO EN VARIOS PUNTOS DE LA CIUDAD Y DE LA COMARCA

# Seis heridos en tres accidentes de tráfico

**Dos mujeres mayores han tenido que ser rescatadas al caer en el interior de sus casas**

ISABEL SÁNCHEZ | CIUDAD DE ALCOY

**S**eis heridos de carácter leve es el balance de tres accidentes de tráfico ocurridos en los últimos días en diferentes puntos. El primero de los siniestros se registró en la madrugada del martes, en la rotonda situada junto a la venta de Sant Josep: dos mujeres (I.C.R., de 41 años, y A.P.R., de 38) fueron trasladadas en ambulancia al hospital Virgen de los Lirios por presentar diferentes heridas y contusiones leves.

Ayer por la mañana, dos menores y un joven de 18 años, J.B.G., sufrieron un accidente en el Racó de Sant Bonaventura, concretamente bajo el puente de les Set Llunes. Según las fuentes consultadas, los tres jóvenes circulaban en dos motocicletas y tuvieron un percance que se saldó con heridas y contusiones de diferentes consideración.

El tercero de los accidentes se registró en Muro, en el polígono industrial El Pí. Dos coches colisionaron y uno de sus ocupantes, S.L.J., de veinte años, fue trasladado al hospital comarcal con una posible fractura en un brazo. El in-



Operario limpiando en la zona de la Vaguada.

XAVI TEROL

cidente se produjo a mediodía.

### ACCIDENTE LABORAL

A estos accidentes de tráfico hay que sumar, además, uno de carácter laboral que se saldó con un trabajador herido de levedad. P.G.E., de treinta años, resbaló al bajar de un camión y tuvo que ser trasladado al hospital Virgen de los Lirios por la posibilidad de que sufriera un esguince en un pie. El accidente se produjo ayer en el polígono industrial Cotes Baixes.

Por otro lado, los bomberos han tenido que efectuar dos aperturas de viviendas en los dos últimos días al haber caído en su interior dos mujeres de avanzada edad y no poder alzarse. El primer rescate se produjo el martes por la tarde en la calle La Milagrosa, donde los

bomberos acudieron con el vehículo dotado de escalera; el segundo tuvo lugar en el número 47 de la calle Oliver, a las nueve y media de la mañana de ayer. La mujer que había caído en su interior, de 77 años de edad, había resbalado a las siete de la mañana, según las fuentes consultadas, por lo que sufría además hipotermia.

### INCENDIOS

Ayer se produjo un incendio en terrenos de cultivo en Beniarres que afectó a 500 metros cuadrados. Acudieron dos brigadas forestales, dos dotaciones del parque de bomberos y un helicóptero. Precisamente para prevenir incendios en zonas urbanas están trabajando durante estos días las brigadas PAMER en varios puntos.

## BREVES

### Xavi Castillo actúa esta noche en el barrio de Batoi

■ La compañía alcoyana Pot de Plom Teatre presentará esta tarde al actor Xavi Castillo con la obra 'Glu... Glu... Glu... PePe. Ens furten l'aigua!!!'. La representación será a las 22:30 en la calle Serrella del barrio de Batoi. La obra es una improvisación teatral sobre la posible construcción del polígono industrial de La Canal y que está organizada, por la asociación Salvem l'Aquífer del Molinar. Para quienes no puedan acudir esta tarde a la función teatral, la obra se repetirá mañana a las 22:30 en la Plaza del Centenario.

### Una exposición de pintura inaugura mañana el Moniàtic

■ El Moniàtic Circus inaugura mañana su programación cultural con una exposición de pintura de Orfeo Soler que permanecerá instalada en el Ateneu Cultural El Panical hasta el próximo 24 de julio. Por la noche, a partir de las 12, en el Pub Hobby se celebrará la primera fiesta del Moniàtic. DJ Sphere y DJ Aragón serán los encargados de 'pinchar' la música hasta altas horas de la madrugada para todos los que quieran asistir. La programación de actividades continuará el sábado con el 'Moniàtic al carrer'.

Asistencia técnica  902 252 545

De lunes a viernes. De 9 a 18 horas

## Te será imprescindible

El sábado 10 te ofreceremos\*: el **CD SEGURIDAD Y ANTIVIRUS**

En la entrega de esta semana encontrarás una recopilación de programas de seguridad para garantizar que el equipo y sus datos estén totalmente protegidos de la multitud de amenazas que acechan actualmente. Incluye protección contra virus, spyware, hackers y troyanos.

Contenido protegido por:



softonic.com

Alcoy  
Ciudad

\*Cada sábado en tu kiosco o librería, por sólo 2,95 € más el PERIÓDICO CIUDAD.

EL SINDICATO CELEBRÓ EL MARTES EL PRIMERO DE LAS COMARCAS CENTRALES

# El congreso de CCOO destaca la caída de inversión industrial

El descenso ha sido del 13% en L'Alcoià y del 53% en el Comtat

La organización pide diferente trato frente a economías emergentes

ISABEL SÁNCHEZ | CIUDAD DE ALCOY

La amenaza que representa la crisis industrial planeó sobre el primer congreso intercomarcal que CCOO Comarcas Centrales celebró en Ontinyent el pasado martes. En el informe de gestión que presentó el secretario general, Paco Molina, y que fue aprobado con 130 votos a favor de un total de 144, se aludía en varias ocasiones al contexto económico actual, marcado por la eliminación en 2005 de los aranceles, y se advertía de la posibilidad de verse "abocados a una importante pérdida de peso industrial en nuestro territorio" si no se diferencia entre los productos y los nuevos valores intangibles, se controla la comercialización y se invierte más, como elementos diferenciadores respecto a economías emergentes.

Desde el sindicato se aseguró que la inversión ha caído de manera alarmante en los últimos años. Los datos que aportó durante el congreso intercomarcal revelan que en la comarca de L'Alcoià el descenso en el período 2000-2002 fue del 14%, mientras que la inversión



La ejecutiva salida del congreso, con Paco Molina a la izquierda.

ONTINYENT

a sectores no industriales se ha triplicado. En el caso de Cocentaina, la ayuda a industria se rebajó en un 53% y la ingresada en otros sectores, en un 35%.

Los representantes de la patronal que acudieron al congreso coincidieron en dar una visión negativa del futuro. El presidente de la Asociación de Empresarios Textiles de la Comunidad Valenciana (ATEVAL), Javier Aparicio, aseguró que "nadie espera otra cosa que dificultades", mientras que el presidente de la red empresarial de las Comarcas Centrales, Mariano López, se refirió al trabajo conjunto con los sindicatos "para que el pesimismo no se convierta en endémico en nuestras comarcas".

## Reelegido Molina con el 90'7% de votos

El apoyo recibido por el 90'7% de los votos emitidos le permitió a Paco Molina revalidar el cargo de secretario general de CCOO en las Comarcas Centrales que ha desempeñado desde que se constituyó esta unión intercomarcal, en junio de 2000. La candidatura de Molina fue la única que se presentó a la secretaría general, y recibió el respaldo de 128 votos de delegados del sindicato, dos más de los que se emitieron a favor de la lista a la comisión ejecutiva que encabezaba el propio Molina. A esta votación, sin embargo, se presentó un segundo grupo, encabezado por José Antonio Albuixech, que obtuvo dieciséis votos (el 11% del total). La comisión que dirigirá la organización sindical en las Comarcas Centrales está formada por nueve hombres y cinco mujeres. Nueve de esas personas acceden a la comisión ejecutiva por primera vez en una clara apuesta por la renovación de la organización que fue destacada por el propio secretario general.

CONGRESO

## Los CEEIs están por la cooperación empresarial

F.L.L. | CIUDAD DE ALCOY

Los cuatro Centros Europeos de Empresas Innovadoras de la Comunidad Valenciana, como son el de Alcoy, Castellón, Paterna y Elche, han participado en Málaga en el trece Congreso de la Red Europea de CEEI, donde han abordado la situación de la financiación de la innovación en España y se han apuntado alternativas posibles para que las empresas líderes y las pequeñas y medianas empresas (pyme) puedan ir de la mano en la innovación.

Los CEEI dependen de la Conselleria de Industria, Comercio y Turismo, cuyo titular es el alcoyano Miguel Peralta, y estos organismos han puesto de manifiesto la necesidad de crear un entorno financiero favorable para las empresas innovadoras de base tecnológica de reciente creación que ayude a su desarrollo. Del mismo modo, abogan por potenciar sinergias a través de la cooperación entre empresas líderes y las pyme innovadoras, diversificadoras y de base tecnológica. Esta interrelación empresarial puede permitir a las pyme beneficiarse de la experiencia de las empresas de mayor tamaño o destacadas en cada sector, intercambiar opiniones, transferir conocimientos y colaborar en actividades de I+D y del propio proceso productivo, según informan desde la Conselleria de Industria.

Señalar que los Centros Europeos de Empresas Innovadoras respaldan la puesta en marcha de iniciativas que aporten una actividad innovadora o diversificadora a cada zona.



## AYUNTAMIENTO DE ALCOY

CONTRATACIÓN

### ANUNCIO - CONCURSO

**OBJETO.** Servicio de bar-restaurante en el paraje de la Font Roja.

**PRESUPUESTO BASE DE LICITACIÓN.** Se establece un tipo mínimo, al alza, de tres mil euros anuales (3.000 Euros anuales) más I.V.A.

**PLAZO DE EJECUCIÓN.** El contrato tendrá una duración de cinco años, desde la fecha de formalización del mismo, con posibilidad de prorrogarse por periodos de cinco años, hasta un máximo de veinticinco años de duración del contrato, previa solicitud de la empresa contratista, efectuada con tres meses de antelación a la fecha del vencimiento del contrato o de cualquiera de sus prórrogas, y su aceptación por el Ayuntamiento.

**GARANTÍA PROVISIONAL.** 1.500' - Euros.

**EXAMEN DEL EXPEDIENTE Y DE LOS PLIEGOS Y PRESENTACIÓN DE PROPOSICIONES.** En el Departamento de Contratación del Ayuntamiento, hasta las 14 horas del día 19 de julio de 2004.

**APERTURA DE PROPOSICIONES ECONÓMICAS.** En el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial, a las 11 horas del día 22 de julio de 2004, en acto público.

**ANUNCIO EXTENSO.** Boletín oficial de la Provincia, número 150, de 2 de julio de 2004.

Alcoy, 2 de julio de 2004

EL ALCALDE, Jorge Sedano Delgado

## L'Entesa denuncia el deterioro de los parques urbanos

L'Entesa ha denunciado la falta de mantenimiento que sufre el parque de la Zona Nord y el peligro que se deriva de alguna de las deficiencias que presenta, como es el caso de que la ausencia de una pieza de fundición en el estanque se haya suplido con un palé de madera. El tema se planteó en la comisión de actividades ciudadanas celebrada el martes. El gobierno se comprometió a solucionar este problema, aunque recordó que los grandes parques de la ciudad ya se están arreglando.



TRAS QUINCE MESES

## Cocentaina registra un nuevo caso de legionela

I. SÁNCHEZ | CIUDAD DE ALCOY

El concejal de Sanidad de Cocentaina, Fernando Albors, ha informado de la existencia de un nuevo caso de legionela en la villa condal, que aparece tras quince meses sin registrar nuevos enfermos en esta población, según añade Albors. Según los datos que le facilitaron desde Salud Pública el pasado martes, el contagio ha afectado a un hombre de 65 años de edad y ha señalado el edil de Sanidad que actualmente se está trabajando en la detección del foco en una zona acotada por la que el enfermo debió transitar en los últimos días, con un radio de quinientos metros. Albors ha asegurado que la villa está cumpliendo con todas las medidas del protocolo de prevención de la legionela.

Fuentes de la conselleria de Sanidad han confirmado que el Área 14 registró un caso de legionela entre el 27 de junio y el 3 de julio, aunque no detallaron si se trata del mismo enfermo o de dos diferentes.

TRAS LA REUNIÓN MANTENIDA CON EL AYUNTAMIENTO

# La FAVA insiste en discrepar del bulevar

Los vecinos opinan que el gobierno prioriza el tráfico rodado a la seguridad

P.G. | CIUDAD DE ALCOY

Después de la reunión acerca del bulevar de la Uxola mantenida entre los representantes de la Federación de Asociaciones de Vecinos de Alcoy (FAVA), con el alcalde Jordi Sedano y el concejal de Urbanismo Fernando Pastor, el organismo vecinal ha emitido un comunicado en el que insiste en las discrepancias entre ambas partes tras el encuentro.

La FAVA inicia el texto recordando que "la reunión se produjo a instancia de los vecinos", de forma que el gobierno tuvo que acceder ante la fuerte oposición vecinal al proyecto. Así, la entidad reconoce que siguen existiendo marcadas diferencias respecto al proyecto, ya que mientras la preocupación de los vecinos es la seguridad de los viandantes (recuerdan que diaria-



Punto en que será posible una mayor anchura.

XAVI TEROL

mente 3.600 niños habrán de atravesar el bulevar para asistir al colegio), el gobierno "apuesta por una concepción de la calle que solamente tiene en cuenta el tráfico rodado".

Del mismo modo, la FAVA afirma sentir "desazón" ante "los diversos proyectos urbanísticos que 'flore-

cen' a ambos lados del bulevar, y que cambian radicalmente la estructura y tipología de las futuras construcciones, variando sustancialmente el actual PGOU". En definitiva, la FAVA opina que "no se trata de un proyecto meramente técnico", sino de una "política de movilidad".

EDUCACIÓN

## Enrique Masiá asume la dirección de la EPSA

S.S.B. | CIUDAD DE ALCOY

Enrique Masiá Buades tomó posesión de la dirección de la Escuela Politécnica Superior de Alcoy (EPSA) el pasado martes. La investidura estaba programada para el día 12 de julio, pero la inexistencia de incidencias en la convocatoria electoral ha propiciado el adelanto de la fecha de investidura.

El nuevo director de la EPSA obtuvo 33 votos a favor, frente a los 23 del otro candidato, Javier Colomina, que había ocupado el cargo durante ocho años. Entre los objetivos a corto plazo de la nueva directiva se encuentra el acercamiento entre la institución universitaria y las empresas de la zona. Para ello, está prevista la creación de una Junta Consultiva que reunirá varias veces al año a representantes del profesorado y a directivos de empresas de la comarca. Este programa responde a las intenciones de Enrique Masiá de promocionar entre la sociedad civil las titulaciones de la EPSA.

SÓLO HASTA EL 31 DE JULIO

JEEP GRAND CHEROKEE

103 VALLES

1255 MONTAÑAS

633 RÍOS

533 LAGOS

88 CUMBRES

TOTAL.....36.035€

HOY LA LIBERTAD CUESTA 3.300€  
MENOS QUE AYER



JEEP GRAND CHEROKEE CRD POR SÓLO 36.035 €

www.chrysler-jeep.es

902 352 352

Jeep es una marca registrada de DaimlerChrysler. Emisiones de CO<sub>2</sub>: 255 (g/km). Consumo combinado: 9,7 (l/100 km). Precio válido para vehículos en stock hasta el 31 de julio, sólo en Península y Baleares. IVA, IM y transporte incluidos.



**SORIO Y BORJA**

Concesionario Oficial Chrysler-Jeep

Ctra. de Ocaña, s/n. 03006 ALICANTE. Tel.: 96 510 22 31.  
Ctra. de Alicante-Murcia, Km. 53 (Ctra. Crevillente).  
03205 Elche (ALICANTE). Tel.: 96 667 14 42.  
Avda. de Valencia, 31. 03700 Denia (ALICANTE). Tel.: 96 643 21 89.  
<http://sorioyborja.chrysler-jeep.es>

PRESENTADO EN VALENCIA EL PLAN DE PREVENCIÓN DE INCENDIOS FORESTALES CON IMPORTANTES NOVEDADES

# Dos mil personas vigilarán las montañas durante este verano

El presupuesto del Plan, de 10'7 millones de euros triplica el de 1994

Cinco unidades todo terreno y una motorizada vigilarán L'Alcoià y El Comtat

REDACCIÓN | CIUDAD DE ALCOY

Más de 2.000 personas, entre personal técnico, agentes medioambientales y voluntarios, vigilarán los montes de la provincia de Alicante durante este año de 2004 según ha confirmado estos días el conseller de Territorio y Vivienda, Rafael Blasco.

Este importante dispositivo se engloba en el Plan de Prevención de Incendios Forestales de la Comunidad, presentado la pasada semana. La prevención es una pieza clave en la lucha contra los incendios forestales, para ello Territorio y Vivienda desarrolla una serie de programas de educación y sensibilización, conciliación de intereses con los usuarios del monte, investigación de causas de incendios, voluntariado ambiental y forestal, y vigilancia preventiva.

Territorio desarrolla sistemas integrados de prevención, un dispositivo cuya misión es minimizar el número de incendios forestales en la Comunidad Valenciana, y en el caso de que estos se produzcan disponer de las infraestructuras para asegurar que los medios de extinción puedan actuar de una manera rápida, segura y eficaz.

## PLAN DE VIGILANCIA

Dentro del Plan de Prevención el Plan de Vigilancia se ha convertido en una herramienta fundamental de prevención con capacidad para responder y adaptarse a las diferentes condiciones de riesgo. Este Plan cuenta para este año más de 10.700.000 euros, el triple que en 1994.

En la actualidad la Conselleria de Territorio y Vivienda tiene plenamente operativo el plan de prevención de incendios compuesto por un total de 104 unidades y 71 observatorios forestales.

Dentro de este Plan de Vigilancia Preventiva en la provincia de Alicante, durante este año contará con 22 unidades en vehículo todo-terreno, 3 unidades en motos todo-



El conseller Rafael Blasco durante la presentación de la campaña.

ARCHIVO

LOS DATOS SOBRE LA SITUACIÓN MEJORAN PROGRESIVAMENTE DESDE 1995

## Hasta ahora se han registrado 161 incendios en 2004

REDACCIÓN | CIUDAD DE ALCOY

■ Reducir de manera progresiva el número y extensión de incendios forestales es un objetivo básico de actuación de la Conselleria de Territorio y Vivienda que dirige Rafael Blasco, objetivo que no es una tarea fácil, y en el "que seguimos trabajando de manera continua, incorporando nuevos medios, recursos, tecnologías e intentando contar siempre con la colaboración del mayor número de sectores de la sociedad", ha destacado Blasco. "Desde 1995 se ha producido un importante incremento presupuestario, pero además ese ne-

cesario aumento de recursos ha venido acompañado de algo tan o más importante, ideas y un trabajo continuado y constante", ha resaltado el conseller Blasco.

Este importante esfuerzo ha dado muy buenos resultados como lo demuestra que el pasado año la superficie forestal afectada por incendios ha sido 5,6 veces mejor que la media de los últimos 10 años. Durante el pasado año en la Comunidad Valenciana se produjeron un total de 398 incendios -122 en Alicante, 89 en Castellón y 187 en Valencia- que afectaron a 3.341 hectáreas de las que únicamen-

te el 14,28% (477 hectáreas) corresponden a superficie arbolada.

Si comparamos estos resultados con los valores medios de referencia del período 1993/2002, se encuentran claramente por debajo, tanto en superficie un 82,4% inferior - o lo que es lo mismo 5,6 veces menos- como en número un 22% menor. Estos datos son aún más importantes si tenemos en cuenta que el año 2003 será recordado por sus valores meteorológicos extremos, en el que a partir del mes de junio se produjeron una sucesión de olas de calor en las que se llegaron a alcanzar tempera-

turas máximas que superaron en más de 2 grados los valores medios de la década".

Una circunstancia que se unió a la escasez de las precipitaciones que descendieron en cerca de un 50% respecto a los años anteriores.

Durante 2004, en los cinco primeros meses de año, se han producido un total de 161 incendios que han afectado a poco más de 68 hectáreas, el mejor registro de los últimos diez años y muy por debajo de la media de la última década en la que se registraban de media, en el mismo período, 233 incendios y 2.552 hectáreas afectadas.

terreno y una unidad a caballo. De ellas, contarán con cinco unidades en vehículo todo-terreno y una unidad motorizada vigilarán los montes en las comarcas de L'Alcoià y El Comtat.

A estas unidades hay que unir un helicóptero y la unidad técnica que darán servicio a toda la Comunidad Valenciana. Esta unidad es una verdadera oficina móvil de apoyo a la labor del Plan en cualquier punto de la Comunidad, pero también está diseñada para intervenir en base operativa de los medios de la Territorio y Vivienda participantes en labores de apoyo

a la extinción y delimitación y evaluación de zonas afectadas.

En este sentido, está dotado con todos los medios técnicos necesarios, como son el sistema de comunicaciones, ordenadores, fax, escaner, conexión a internet y correo electrónico vía satélite, e instalación eléctrica, permitiendo su utilización por un máximo de tres operadores. Asimismo destacan las unidades ecuestres y las motorizadas a través de las cuales se va a poder acceder en labores de prevención de incendios forestales a zonas en las que es importante establecer una vigilancia disuasoria

ágil y dinámica y plenamente respetuosa con el medio ambiente", ha destacado el máximo responsable de las políticas medioambientales del Consell.

## OBSERVATORIOS FORESTALES

El Plan de Vigilancia en la provincia de Alicante se completa con la red de observatorios forestales que la Conselleria posee en la zona. Un total de 13 observatorios situados en lugares estratégicos de los montes de la provincia, con buena visibilidad y dotados de equipo completo para la toma de datos meteorológicos, de cartogra-

fía y prismáticos, así como un completo sistema de comunicaciones de última tecnología por radio. Hay que decir también que de los trece observatorios, cuatro se encuentran en las comarcas de L'Alcoià y El Comtat. Se trata, a juicio de Rafael Blasco "de un elemento fundamental en la labor de prevención de incendios ya que junto a la labor de vigilancia que realiza, es una pieza clave para la coordinación tanto del dispositivo del Plan de Vigilancia Preventiva de Incendios Forestales de la Comunidad Valenciana, como para la propia gestión forestal".

LLUIS TORRÓ CONSIDERA QUE LOS PROBLEMAS PROCEDEN YA DEL PLAN DE REFORMA INTERIOR

# Críticas al urbanismo que se propone para la calle Caragol

**Plazo de ejecución sin precisar y una zona sin destino especificado**

COVADONGA MORA | CIUDAD DE ALCOY

El portavoz de l'Entesa, Lluís Torró, destacó ayer su convencimiento de que la unidad de ejecución de la calle Caragol "es absurdo porque el Plan de Reforma Interior ya presenta problemas". Explicó que en los planos presentados ante la comisión de Urbanismo está previsto el ensanchamiento de una parte de la calle, pero no de la totalidad. La parte de la calle Caragol más cercana a la calle Major no se ampliará y Torró la considera como la más importante. Además, los planos establecen un espacio de 21 metros cuadrados del que no se conoce la utilidad.

En la unidad de ejecución que comprende desde la calle Sant Blai hasta la Placeta del Carbó, "la prio-



Zona donde existen 21 m2 cuyo destino no se precisa. X.TEROL

riedad del PP ha sido dejar hacer a los constructores lo que les dé la gana, ampliando a su gusto la unidad de ejecución", según Torró. En la aprobación por la comisión de Urbanismo de este plan ha habido puntos que no han sido aceptados tal como fueron presentados por la empresa promo-

tora. El plazo de ejecución propuesto por la promotora era de cinco años, el ayuntamiento exigió menos tiempo pero sin especificar cuánto, con lo cual, "ya se verá como se resuelven estas exigencias". El presupuesto propuesto también fue considerado excesivo, y el ayuntamiento fijó un

precio límite de 210'35 euros por metro cuadrado de urbanización.

El proceso para Torró no ha sido razonable y no ha habido ningún tipo de reflexión de lo que se quiere hacer. Además, las características técnicas para l'Entesa son incomprensibles.

En la actualidad hay tres planes de reordenación del espacio del centro histórico: el primer plan de redelimitación del sector uno y la división de este sector en dos zonas de ejecución, cada una de ellas con dos planes nuevos de reforma interior. Torró expresó su disconformidad porque "en dos años se han aprobado tres planes, dos más de los que se tenían que hacer". Las promotoras han jugado un papel destacado, según el portavoz de l'Entesa, porque ellas ha sido decisivas a la hora de establecer los planes.

Las alegaciones presentadas a los diversos proyectos de reforma por algunos grupos políticos y diversas asociaciones como el Panical fueron en su mayoría desestimadas. Tan sólo una de ellas que modificaba un aspecto mínimo fue aceptada.

## BREVES

### El Casal cambia sus horarios en julio y cierra en agosto

El Casal de Sant Jordi anuncia que cambiará durante el mes de julio su horario de apertura al público. De lunes a viernes abrirá desde las 11 de la mañana hasta las 13 horas y, por las tardes, estará abierto desde las 17'30 hasta las 19'30 horas. Los sábados y domingos permanecerá cerrado. Por su parte, la biblioteca funcionará de 10 de la mañana hasta la 1 del mediodía. Sin embargo, durante el mes de agosto, el Museu de la Festa y la Biblioteca permanecerán cerrados.

### Donaciones de sangre en el Hospital Virgen de los Lirios

La unidad móvil del Centro de Transfusiones de la Comunidad Valenciana permanecerá hoy en el Hospital desde las 17'30 hasta las 20'45 de la tarde. Desde el Centro de Transfusiones se anima a la población a que se acerque a esta unidad móvil, ya que durante el verano se sigue necesitando sangre de todos los grupos sanguíneos, especialmente de los negativos, dado el aumento de desplazamientos. Para donar sangre es imprescindible ser mayor de 18 años.

### El arzobispo de Valencia recibió ayer a José Antonio Jordá

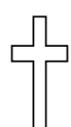
El Arzobispo de Valencia, Agustín García-Gasco, recibió ayer al nuevo provincial de la orden franciscana para la Comunidad Valenciana, Aragón y Baleares, José Antonio Jordá, natural de Beniarrés y muy vinculado a Alcoy. Fue nombrado provincial el pasado mes de mayo en sustitución de Juan Oliver. José Antonio Jordá ha permanecido durante veinte años en el convento franciscano de Alcoy y ha sido superior en Cocentaina.

## Fase final de los trabajos en el Puente de Perú

Esta misma semana se han iniciado los trabajos de cara a la apertura al tráfico del Puente de Perú, sobre el barranco del Benisaidó. Se espera que en dos semanas puedan completarse las tareas que permitirán habilitar los accesos al puente por sus dos extremos. En la imagen se aprecian las tareas de explanación del acceso, que han obligado a cortar temporalmente el tránsito en el paso sobre la vía de tren que conduce a la zona industrial de Cotes Altas.



XAVI TEROL



LOS FAMILIARES DE

## D. Blas Sanoguera Alós

ANTIGUO PRESIDENTE DE LA UNESCO

que falleció el día 6 de Julio de 2004, a los 89 años de edad

D.E.P.

Ante la imposibilidad de agradecer los numerosos testimonios de condolencia recibidos, hacen patente su reconocimiento a todos en general expresando públicamente su gratitud.

Alcoy, 8 de Julio de 2004



LOS FAMILIARES DE

## D. Ismael Monllor Francés

"NINI"

que falleció el día 7 de Julio de 2004, a los 82 años de edad

D.E.P.

Les comunican que la MISA DE CORPORE IN SEPULTO tendrá lugar hoy jueves, día 8 de julio, a las 11 horas en la Capilla del Tanatori d'Alcoi, por cuya cristiana asistencia les quedarán muy agradecidos.

Alcoy, 8 de julio de 2004

La Capilla Ardiente está instalada en la sala nº 3 del Tanatori d'Alcoi, C/ San Vicente, 14

TAMBIÉN AL PÚBLICO

## La Cámara explica el plan estratégico a las empresas

P.G. CIUDAD DE ALCOY

La Cámara Oficial de Comercio e Industria de Alcoy se reunió ayer tarde con diversos empresarios de la ciudad para exponerles su análisis estratégico de la situación económica de Alcoy, un plan de la propia Cámara que pretende impulsar la economía local a partir del esfuerzo conjunto de todos los agentes sociales.

Al mismo tiempo, el organismo cameral quiere presentar su análisis a la sociedad en general, y para ello ha convocado un acto al que podrán asistir quienes así lo deseen. Será a partir de las 12'30 horas de hoy en la sede de la propia Cámara. Con estas iniciativas, la entidad pretende trasladar a toda la ciudadanía la necesidad de unir esfuerzos en busca de soluciones. Cabe recordar que la Cámara ha efectuado un completo análisis de Alcoy que ha mostrado el escaso dinamismo económico, iniciando contactos con los agentes sociales para invertir la tendencia.

FERNANDO PASTOR SE REUNIÓ AYER CON LOS PROPIETARIOS COLINDANTES

# Se amplía la parcela del Miguel Hernández

L'Entesa advierte que los trámites pueden ser largos, y acusa al Gobierno de ocultarlo

P.G. CIUDAD DE ALCOY

El concejal de Urbanismo del Ayuntamiento de Alcoy, Fernando Pastor, anunció ayer un principio de acuerdo con los propietarios de los terrenos colindantes a la parcela en la que se construirá el nuevo colegio Miguel Hernández. Según Pastor, "con la adquisición de estos terrenos hemos querido mejorar el proyecto que se contemplaba en un principio: la empresa Ciegsa nos dio el visto bueno con la primera parcela, de 11.600 metros, pero consideramos que esta era una buena oportunidad para mejorar el proyecto, y adquirir otras parcelas alrededor de forma que el colegio disponga de zonas recreativas y deportivas", explicó Pastor.

Con ello, el edil de Urbanismo respondía a las acusaciones del



Finca principal para el colegio.

portavoz de L'Entesa, Lluís Torró, quien culpó al Gobierno municipal de "tomar el pelo a la gente", al entender que "se ha vendido la operación como algo que se podrá hacer rápidamente, ocultando que habrá que modificar el PGOU, expropiar, y luego esperar a que la Comisión Territorial de Urbanis-

mo dé el visto bueno, para poner los terrenos a disposición de Ciegsa, unos trámites que harán que el proyecto se prolongue hasta eternizarse", consideraba Torró.

### CREAR DUDAS

El concejal de Urbanismo se refirió a las declaraciones de Lluís Torró como "una manera de crear dudas sobre el proyecto, aprovechando la ocasión para enrarecer el ambiente. Seguramente las críticas continuarán hasta el momento en que Ciegsa ponga una grúa en la zona".

Al mismo tiempo, el edil popular afirmó que "estamos tranquilos, porque las negociaciones van muy bien, y ya tenemos prácticamente todos los flecos cerrados, a falta de formalizar el acuerdo con los propietarios". Fernando Pastor explicó que un técnico municipal había estado manteniendo conversaciones con miembros de la Comisión Territorial de Urbanismo para tratar de agilizar al máximo el proyecto, y recordaba que en el pleno municipal del viernes ya se incluye la modificación del PGOU en uno de los puntos.

HOY Y MAÑANA

## Plenos sobre la televisión y debate de mociones

P.G. CIUDAD DE ALCOY

La actividad municipal está marcada durante estos días por la celebración de dos sesiones plenarias. La primera de ellas tiene carácter extraordinario, tendrá lugar esta misma mañana, a las 9'30 horas, y su orden del día consta de un único punto, la propuesta de gestión del servicio de televisión local.

La sesión de mañana tiene carácter ordinario, correspondiente al mes de julio, y se iniciará también a las 9'30 horas. Una vez más, presenta un orden del día que en el apartado correspondiente aparece cargado de mociones, preguntas y ruegos, especialmente de los partidos de la oposición. Se inicia con una moción conjunta de Bloc, Entesa y PSOE sobre el Plan Eólico, y entre las mociones de L'Entesa está una sobre el Instituto Batoi y entre las del Bloc una sobre la Escuela Oficial de Idiomas. Está previsto debatir, además una moción del PP solicitando la agilización de la autovía.



**Tú puedes reducir el número de muertos y heridos en accidentes de tráfico.**

**Antes de poner excusas, piénsalo.**

Respetar los límites de velocidad marcados por las señales y los establecidos para cada vía.

Guarda la distancia de seguridad.

Utiliza el casco y haz que lo utilicen.

Utiliza el cinturón de seguridad, los sistemas de seguridad infantil y haz que los utilicen.



Dirección Gral. de Tráfico

ÚNETE A NOSOTROS. ÚNETE A LA VIDA

www.dgt.es



# Fiestas de La Malena

PÁGINAS ESPECIALES DEL PERIÓDICO CIUDAD DEDICADAS A LAS FIESTAS DE SANTA MARÍA MAGDALENA



## Festa al carrer

**E**l mes de julio llega de nuevo cargado de actividades para conmemorar las fiestas patronales de Santa María Magdalena. Esta celebración, de marcado carácter popular, se vive de forma especial en la calle, donde el clima benigno de esta época del año invita a que la gente disfrute del ambiente festivo.

La feria de la Malena y el mercado medieval marcarán la dinámica del fin de semana, en el

que las calles del centro de la población recobrarán el tinte histórico de una feria que antaño era una de las más importantes de estas comarcas.

Artesanía, oficios antiguos, gastronomía, espectáculos de calle y otras muchas atracciones volverán a esta nueva cita para deleite de vecinos de Banyeres de Mariola y visitantes de toda la comarca

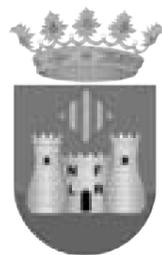


### FESTES DE SANTA MARIA MAGDALENA 2004 FIRA I MERCAT MEDIEVAL 10 i 11 de juliol

*Exhibicions, teatre i música al carrer, espectacles de foc, demostracions d'oficis antics, gastronomia i artesanía, fira de vehicles i maquinària agrícola*

Música amb el grup Alambique  
Espectacles de foc de Niels Koopen  
Teatre amb Pot de Plom

i molt més...



AJUNTAMENT DE  
BANYERES DE MARIOLA



María José Doménech, concejala de fiestas

# “Es una fiesta que se adapta a todos los gustos”

DESTACA EL APOYO ENCONTRADO EN LA ‘COMISSIÓ’ Y LA ‘CONFRARIA’

Afronta, con esta edición, sus segundos festejos de Santa María Magdalena al frente de la Concejalía de Fiestas del Ayuntamiento

*Destaca en el programa la actuación del grupo ‘Les Pastourelles’, de Campan, localidad francesa con la que Banyeres está hermanada*

Pedro Vilanova

**M**aría José Doménech afronta, M<sup>a</sup> José Doménech afronta, con esta edición, sus segundos festejos de Santa María Magdalena al frente de la Concejalía de Fiestas del Ayuntamiento. Asegura que la experiencia adquirida durante el último año le ha dado más seguridad a la hora de planificar la programación ya que la celebración del año pasado coincidió, prácticamente, con el cambio de legislatura.

Ello le ha permitido, entre otras cuestiones, coordinar mucho mejor la acción de su Departamento con los responsables de las presidencias de la “Comissió de Festes” y de la “Confraria” de Santa María Magdalena, aspecto que ha valorado muy positivamente a la vista del gran apoyo que ha encontrado en ambos estamentos: “resulta muy complaciente poder trabajar con un equipo de gente que coopera de un modo tan desinteresado”, aseguró.

Respecto a las novedades del programa de este año, la edil destacó el impulso que implicaba para las relaciones que mantienen Banyeres y Campan (localidad francesa con la que se mantienen lazos de hermanamiento), la inclusión de la actuación de “Les Pastourelles”, típicas de aquella población. “La idea surgió a una iniciativa de la concejalía responsable del área de



María José Doménech, responsable de la concejalía de fiestas

hermanamiento, desde donde se planteó la posibilidad de realizar esta actuación, dado que no se hace en Banyeres desde que tuvo lugar el acto oficial de hermanamiento”.

Destacó también, a modo de novedad, la inclusión en la programación de conciertos dedicado a músicas del mundo, con lo que este año se ha previsto la partici-

pación de Kilema, reconocido grupo africano, cuya actuación se verá precedida por la realización de un taller de percusión. La edil destacó el carácter participativo y variopinto de estas fiestas. “La Malena se caracteriza por la programación de actividades muy variadas, lo que da opción a que participen en ellas todos los públicos. Comenzando por los aspectos religiosos

de la celebración que son los que marcan el origen de la misma, la Malena ofrece una amplia gama de posibilidades adaptadas a todos los gustos: cine, correfocs, feria, teatro de calle, conciertos musicales, verbenas, etc. “Pese a ello, me gustaría que en próximas ediciones pudieran recuperarse algunos de los juegos populares que se organizaban antaño”.

## CARTONAJES BAÑERES

SOCIEDAD ANÓNIMA

FÁBRICA DE:

**PLANCHA CARTÓN ONDULADO**  
**CAJAS CARTÓN ONDULADO**



Oficinas: San Jorge, 10

Fábrica: Les Molines • Apartado Núm.: 23

Teléfonos:

Oficinas: 96 556 64 44 - 96 656 64 87 • Fábrica: 96 556 61 25

E-mail: cartonajes@mariola.com

03450 BANYERES DE MARIOLA (Alicante)



**Banyeres Móvil, s.l.**

DEPARTAMENTO DE VENTA Y POSTVENTA



Mercedes-Benz



Audi



Volkswagen



Peugeot



CITROËN

Dpto. de Venta: 680 455 185

Dpto. de Postventa y Taller: Tel. 96 656 83 38

Fax: 96 656 83 39

Avda. del Tren, 23 - 03450 BANYERES DE MARIOLA



**Ayuda en Acción**  
www.ayudaenaccion.org

20 AÑOS DE ACCIÓN, 20 AÑOS DE RESULTADOS

LLAMA Y APADRESA UN NIÑO DEL TERCER MUNDO 902 402 404

Feria y Mercado Medieval darán ambiente

**PROGRAMA DE ACTOS**

- ☛ **10 Y 11 DE JULIO**  
Feria y mercado medieval, desde las 12,00 h.
- ☛ **16 JULIO**  
21,30 h. Traslado de Santa M<sup>a</sup> Magdalena, hoguera y cena a la fresca  
23,00 h. Teatro Principal. Concierto de verano de la Agrupació Musical la Nova
- ☛ **17 JULIO**  
08,00 h. Misa en la iglesia de Santa María  
19,30 h. Ofrenda de Flores a Santa M<sup>a</sup> Magdalena  
20,00 h. Misa solemne a la Patrona y Procesión  
23,00 h. Correfoc y Verbena Popular con la orquesta "La Mágica"
- ☛ **18 JULIO**  
09,30 h. Carreras de motos "Supertrack" en el circuito de la Mallaeta  
19,00 h. Misa y novena en la Ermita. A continuación Homenaje a los Mayores
- ☛ **20 Y 21 JULIO**  
20,00 h. Misa y novena en la Ermita de la Malena
- ☛ **23 JULIO**  
20,00 h. Misa y novena  
23,00 h. Concierto de verano de la Societat Musical de Banyeres en la Pl. Major
- ☛ **24 JULIO**  
20,00 h. Misa y novena  
19,30 h. Teatro Principal: actuación de Les Pastorelles de Campan.  
23,00 h. "Els Concerts del Museu Valencià del Paper" (Villa Rosario). Actuación del grupo Making Jazz.
- ☛ **25 JULIO**  
19,00 h. Misa y novena
- ☛ **30 JULIO**  
18,30 h. Taller de percusión en el Teatro Principal de la localidad.  
23,30 h. Concierto de Kilema, en la Plaça dels Plàtans.

# Banyeres retornará al medieval durante dos días

LAS CALLES SE LLENARÁN DE PUESTOS DE PRODUCTOS ARTESANALES



La feria y el mercado medieval que coparán el centro de Banyeres durante este fin de semana hará que reviva la antigua feria que acogía esta localidad siglos atrás y que era una de las más importantes de las que se celebraban en estas comarcas. Su puesta en escena, con estandartes, pendones y telas colgadas de los balcones de las calles más típicas, el suelo cubierto de paja y las vestimentas de época que lucirán los personajes que participan en ella, permitirán que Banyeres recupere, por un fin de semana, el sabor de la más pura tradición del medieval.

**INAUGURACIÓN**  
El retorno al pasado comenzará con la inauguración oficial de la feria, a las 12 h. del sábado, tras la que tendrá lugar la primera actuación musical a cargo del grupo Alambique. A partir de ese momento comenzarán las distintas exhibiciones y animaciones entre las que están previstos bailes moriscos, fakires y distintos puestos de oficios ya desaparecidos. En este foro se situarán también los tenderetes que ofertarán productos artesanales y varios talleres, entre los que se encontrará el del herrero, el del picapedrero o el

del espartero, entre otros. Habrá también actuaciones en plena calle entre las que destacarán las del grupo de teatro "Pot de Plom", o las de folclore popular que ofrecerán los grupos locales "Aires de Mariola" y "El Braçal", que tienen previsto protagonizar una gran "Dansà", lo que constituye una auténtica novedad en este marco. Este abanico de posibilidades, que se repetirá en buena medida durante el domingo, culminará ambos días con un espectáculo de fuego a cargo de Niels Copen, lo que dará una nueva nota de exotismo a esta feria medieval y que deleitará, sin duda, al público

asistente.  
**TURISMOS Y MAQUINARIA**  
La feria y el mercado medieval se complementará con la exhibición de vehículos y maquinaria y agrícola que ofertarán concesionarios y talleres de la localidad. La muestra se instalará en el carrer la Creu y supondrá un complemento a la programación que se dará cita en el casco histórico.

**SE REMONTA A VARIOS SIGLOS**  
La Feria de la Malena se remonta a varios siglos atrás. Tras desaparecer casi por completo con la llegada de la Guerra Civil, fue resurgida en 1996 siendo el mercado medieval uno de sus principales atractivos.

Antaño suponía un enclave comercial de gran importancia en estas comarcas y era punto de reunión de gran número de mercaderes que procedían de los lugares más dispares. En ella se vendían enseres de todo tipo, como juguetes, joyas, productos de hojalatería, herramientas relacionadas con la agricultura, etc., artículos que en su mayoría era difícil encontrar en las tiendas de estos pueblos. La feria daba cita también a atracciones de feriantes, que aprovechaban la presencia del público para ofertar sus servicios. Su duración era mayor -una semana- y suponía el centro festivo de las celebraciones en honor de Santa María Magdalena, patrona de Banyeres.



**Tallers PARRA**

AVDA. DEL TREN, 19  
Tel: 96 656 74 76  
BANYERES

## Evelio Mataix Molina, S.A.

---

**FABRICA DE HILADOS Y PAPEL CONTINUO**

---

**OFICINA:**  
C/ Pintor Segrelles, 3  
Tels: 966 56 73 09 - 966 56 74 00  
Fax: 966 56 74 77  
03450 BANYERES DE MARIOLA (Alicante) ESPAÑA

**FABRICA:**  
Pda. Camp de l'Or  
Tels: 966 56 70 21 - 966 56 70 45 - 966 56 73 25  
Fax: 966 56 70 51 - Exportación: 966 56 76 67  
E-mail: imataixc@hilados.com



Ayúdale a **VIVIR**

Por sólo 100 ptas/día APADRINA un niño del Tercer Mundo  
Tel. 902 19 19 19  
www.interviada.org

Nombre/apellidos: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Población: \_\_\_\_\_ CP: \_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_ e-mail: \_\_\_\_\_

información  apadrinar

FUNDACIÓN INTERVIDA  
Sévil. 17 20113 Madrid Fax (91) 522 20 78  
Pujades, 72-79 08005 Barcelona Fax (93) 309 68 68

## Fiestas de la Malena

Felicidad Francés preside la Comissió de Festes de la Malena

# “Se han de plantear novedades para dar atractivo a la fiesta”

UNA VEINTENA DE PERSONAS COMPONEN LA JUNTA DIRECTIVA QUE PRESIDE

Pedro Vilanova

La junta de la Comissió de Festes de la Malena la encabeza este año Felicidad Francés, una entusiasta de estos festejos que asegura que asumió el cargo tras conocer que no había candidatos para esta tarea y confiarse esta responsabilidad desde el Ayuntamiento. Cabe reseñar que la anterior junta concluyó sus funciones el año pasado, tras haber permanecido al frente de la misma durante los dos últimos años.

#### UNA JUNTA MUY NUMEROSA

Una veintena de personas componen la junta. “Realmente somos un grupo numeroso, pero lo forma gente que en su mayoría se han brindado gustosa a colaborar firmando una piña unida por lazos de amistad. Se trata de un equipo muy dispar con ocupaciones y trabajos distintos que permite, cada uno con su aportación, que el proyecto festivo pueda seguir adelante”. Para Feli Francés, conocedora de este tipo de eventos en otras poblaciones, la fiesta que celebra Banyeres en honor de la Malena durante el mes de julio es parecida a la de otras localidades: “recuerda mucho a las que celebran algunos municipios de la provincia de Castellón, donde los actos se extienden durante casi todo el mes aprovechando el clima estival. Por otra parte, tratándose de una fiesta que se vive mayoritariamente en la calle, sería imposible



plantearla en otras fechas”.

La Comissió de Festes se ocupa de organizar gran parte del programa. “Nuestra tarea tiene que ver de forma especial con los actos lúdicos, aunque somos, en algunos casos, meros colaboradores con las asociaciones que los organizan directamente, como por el ejemplo el festival de bandas, que promueve la Societat Musical, o la exhibición de caballos que tuvo lugar el pasado fin de semana, que fue iniciativa de la Asociación de Caballistas.”

Feli Francés asegura que es necesario plantear novedades para seguir dando atractivos a la fiesta: “A nosotros nos hubiera gustado introducir más cambios en el programa de festejos pero tomamos las riendas de la junta sin apenas tiempo. El año que viene, ya con tiempo suficiente, estudiaremos algunos proyectos que permitan dar nuevos alicientes al programa para que puedan ser del agrado del personal”.

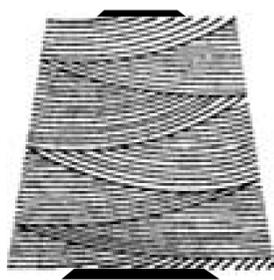
#### LA COMISSIÓ DE FESTES

Felicidad Francés, Rosa M<sup>a</sup> Marrero, Juan Fco. Francés, Francisco Sanchis, Jorge Navarro, Mario Navarro, Natalia García, Consuelo Escribano, M<sup>a</sup> José Albero, Jorge Conejero, M<sup>a</sup> Pilar Beneyto, J. Antonio Martínez, M<sup>a</sup> Soledad Leal, Claudia García, Ginesa Martínez, M<sup>a</sup> Carmen Martínez, Luis Francés, Antonio M. Martínez y Vicente Martínez. Colabora como asesora cultural: Guillermina Barceló.

## Las dos bandas locales ofrecen concierto

Las dos bandas banyerenses, la Societat Musical de Banyeres y la Agrupació Musical la Nova, ofrecerán conciertos con motivo de las fiestas patronales de la Malena. La Societat Musical lo hizo ya el pasado sábado con motivo de la XX edición del Festival de Bandas de Santa María Magdalena,

donde actuó también la Societat Instructiva Musical d'Alfafara, y volverá a hacerlo el próximo día 23, viernes, a las 11 de la noche en la Plaça Major. Por su parte la Agrupació Musical la Nova actuará en el Teatro Principal justo una semana antes, el viernes día 16, también a las 11 de la noche.



## R. Belda Lloréns, S.A.

FABRICA DE HILADOS OPEN-END

OFICINA:

Pintor Segrelles, 3

Tels: 96 656 73 09 - 96 656 74 00 - 96 656 73 58

Fax: 96 656 74 77

03450 BANYERES DE MARIOLA (Alicante)

FÁBRICA:

Pda. Camp de l'Or

Tels: 96 656 70 21 - 96 656 70 45 - 96 656 73 25 - 96 656 75 47

Fax: 96 656 70 51 - Exportación: 96 656 76 67

E-mail: imataixc@hilados.com



Armando Ferre Bodí, S.L.

Avda. Gregorio Molina, 7-B - 03450 Banyeres de Mariola (Alicante)  
Tel: 96 556 67 52 - Fax: 96 656 75 46

PROMOCIONES AVINGUDA EL TREN, S.L.

Venta de naves industriales - Compra-venta de terrenos

Avda. Gregorio Molina, 7 - 03450 Banyeres de Mariola (Alicante)  
Tel: 96 556 67 52 - Fax: 96 656 75 46



Trabajamos por la justicia

Caritas

SE SOLICITA APOYO ECONÓMICO  
**La ermita de la Malena está en obras de restauración**



La ermita de Santa María Magdalena se encuentra en plena restauración. Las obras comenzaron recientemente y la "Confraria de Santa María Magdalena" espera que la primera fase de las mismas pueda estar concluida a finales de la semana próxima, cuando están previstos los actos religiosos en honor de la Patrona.

Javier Sanchis, presidente de la Confraria, ha explicado que las obras pretenden paliar los graves problemas que planteaba la techumbre y las grietas que afectan a los muros: "el tejado estaba muy mal y las vigas -de madera- estaban repletas de carcoma", explicó. "Tras realizar una primera intervención la junta actual, con la aprobación de la Junta de Mayoraes, estimó conveniente realizar una obra que permita dotar a la ermita de una nueva techumbre con las características peculiares del edificio: vigas de madera, ladrillos hechos a mano, etcétera".

"Esta primera intervención está previsto que acabe la semana próxima ya que a partir del día 16 tendrán lugar los actos religiosos (Traslado, Ofrenda de Flores, Misa, Procesión y Novenario). Tras las vacaciones se acometerá la segunda fase en la que se actuará sobre las grietas que afectan a la fachada. Asimismo es posible que se acometa el cambio de la puerta actual -de metal- por una de madera", informó Sanchis.

La obra, que tiene un presupuesto de 36.000 euros, contará con una aportación de la Diputación Provincial de Alicante de unos 5.000 euros. "El resto se financiará con aportaciones de la Confraria que realizará, en primera instancia, a través de la concertación de un préstamo. Por ello desde la junta solicitamos el apoyo a los Cofrades y al pueblo en general para financiar cuanto antes el resto de la obra", dijo el presidente.

**INVITADAS ENTIDADES**

La Confraria de la Malena ha cursado invitaciones a las distintas asociaciones y entidades que participan directa o indirectamente en el programa de festejos de La Malena para que participen en los actos religiosos. "Nuestro deseo es que toda la población se sume a la celebración de los actos en honor de su Patrona y que se engalenen balcones y ventanas, ya que se trata de una fiesta de todos, no sólo del barrio que acoge a la ermita de la Malena".

**COMPONENTES DE LA CONFRARIA**

Añadir que la Confraria de Santa María Magdalena la componen: Francisco Javier Sanchis, Tello Navarro, Pepita Albero, Antonio Beneyto, Carmen Francés, Julián Ferre, Pepi Ordóñez, Juan Ribera, Gabriel Mayor, M<sup>a</sup> Ángeles Doménech, Juan José Navarro, M<sup>a</sup> Nieves Navarro, M<sup>a</sup> Carmen Silvestre, Rafael Puig, Trinidad Miró, Juan Ramón Puig, José Silvestre, José Belda, Juan José Serrano, Conchi Ribera, Jorge Segura, Juani Blanquer y Rosa Blanquer. Cooperadora como asesor religioso: Ricardo Díaz.

# Destacada exhibición de doma de caballos

REUNIÓ A DECENAS DE PERSONAS EN VILLA ROSARIO

Pedro Vilanova

Medio centenar de caballos tomaron parte el pasado domingo en la exhibición de doma de caballos que tuvo en el parque de Villa Rosario en la que participaron jinetes y animales procedentes de localidades próximas. La exhibición fue seguida por decenas de personas y fue moderada y comentada por el villenense Elías García, una autoridad en el mundo del caballo, juez árbitro profesional en varias modalidades y autor de varios trabajos sobre esta afición.

La iniciativa formó parte del programa de festejos de Santa María Magdalena y estuvo coordinada por la "Associació de Cavallistes Banyeres de Mariola". Esta entidad se creó a finales de 2002 y se constituyó como tal, tras culminar el proceso de legalización, en septiembre de 2003. Fue creada para reunir a todos los aficionados al caballo de la localidad con el ánimo de organizar actividades, potenciar la afición y contar con una sede donde reunirse.

La asociación banyerense reúne, además de jinetes locales, a otros procedentes de Beneixama y Boçarent. Juan Pérez y Antonio Ferrer, presidente y secretario respectivamente, constataron que en Banyeres existe una gran afición al caballo: "su número es proporcionalmente mayor a otras poblaciones próximas. Uno de los aspectos que influye en ello es la orografía que nos rodea ya que hay personas que no disponen de caballos de doma pero sí los tiene para disfrutar del paseo, algo a lo que invita el paisaje que nos rodea. Hay que distinguir, de acuerdo con esto, que existen caballos de doma, que son los que se utilizan para salir en desfiles festivos o en exhibiciones, y otros que sólo pueden ser usados para pasear y disfrutar de la naturaleza. Y es que no todos los caballos sirven para participar en una exhibición porque cada



animal acepta o no determinadas situaciones", explicaron.

**EXHIBICIÓN DE "ALTA ESCUELA"**

La exhibición que se realizó el domingo fue de gran nivel y contó con jinetes y caballos muy preparados. Se presentaron números de "alta escuela", como el paso español, pasajes o piruetas, entre otros. También pudieron verse carruseles -donde toman parte grupos de caballos-. Se vieron también números de "doma clásica", que es lo que lleva al extremo la técnica, y de "doma vaquera", que es lo que simula las actividades que realizan los caballos en actividades relacionadas con la ganadería. Del mis-

mo modo pudieron verse también carros y carruajes de distintos estilos y épocas.

**CORREFOC Y VERBENA**

La Colla de Dimonis la Quarantamaula, de Banyeres, será la encargada de llevar a cabo el multitudinario Correfoç que tendrá el próximo sábado 17 de julio. El itinerario del mismo será similar al de otras ediciones. Partirá desde la plaza de la Ermita de la Malena y llegará a su fin en la plaza de Juan Bautista Doménech. Tras la apoteosis final de fuegos artificiales dará comienzo la verbena popular con la actuación de la orquesta "La Mágica".

**IMMOBILIÀRIA MARIOLA**  
Compra, venda, lloguers  
**LA SEUA IMMOBILIÀRIA DE CONFIANÇA**  
Plaça Nou d'Octubre, 1 - 03450 BANYERES DE MARIOLA - Tel. y Fax: 965 567 067 - Tel mòbil 639 604 187

*Hazte socio de la Cruz Roja*  
**Harás bien**  
+ Cruz Roja Española

**ViTTON**  
selección textil  
COMPLEMENTOS TEXTILES PARA EL HOGAR  
**MAURO RIBERA VALERO, S.L.**  
Les Molines, nº 6 y 8 03450 BANYERES DE MARIOLA  
Tels: 96 556 62 34 - 96 556 76 24 (ALICANTE - SPAIN)  
Fax: 96 556 62 34 E-mail: mauro@cojines.es

## COMARCAS

ciudaddealcoycomarcas@elperiodico.com

Pasará  
hoy ▶

## Exposición sobre la cruz gótica

Hoy jueves a las 20'30 se presentará en el Palau Comtal una exposición sobre el proceso de restauración de la cruz gótica del Convent.



SE HAN MATRICULADO UNA MEDIA DE 50 PERSONAS PARA CADA UNO DE LOS OCHO CURSOS

# Los Cursos d'Estiu atraen a 400 alumnos en Cocentaina

REDACCIÓN | CIUDAD DE ALCOY

Los Cursos d'Estiu de Cocentaina viven esta semana una nueva edición, con un éxito total de participación, puesto que hay cuatrocientas inscripciones para los ocho cursos que se están impartiendo en El Teular. Según se nos ha informado, hay una media de cerca de cincuenta personas por cada uno de las especialidades que se imparten, que este año inciden en materias como las matemáticas, la etnobotánica, análisis y redacción de informes técnicos y científicos, la ciencia y su relación con los públicos, y la traducción de textos especializados. Como se ve, materias de alto nivel de especialización, que este año, vienen acompañadas de otras actividades culturales. Hoy por ejemplo, a las diez de la noche, tendrá lugar la representación teatral de la obra 'Adosadas', una versión del dramaturgo alicantino Juan Luis Mira de la célebre comedia 'La extraña pareja' que tanto popularizaron Jack Lemmon y Walter Matthau. También se ha presentado un interesante libro sobre cocina editado por el Ayuntamiento de Callosa d'En Sarríà, que se titula 'Bon dia... i bona olla a migdia'. Actividades musicales en torno al tango, y una visita guiada por la población han formado parte de la programación de este año.

También hay que destacar la inauguración, el lunes por la tarde,



Actuación del quinteto Akra Leuka en la inauguración.

JOANJO LLORENS

de la exposición de pinturas del artista Manolo Granado, que ha agrupado bajo el título 'Visiones interiores', y que se muestra en las dependencias del Espai d'Art del Palau Comtal a lo largo de este mes. Mañana viernes a las 12'30, clausura de la presente edición de los Cursos d'Estiu, con una conferencia a cargo de Enrique Regidor, profesor del departamento de Medicina Preventiva y Salud Pública de la Universidad Complutense de Madrid.



Rosa Sellés presentó la exposición de pintura.

J.LLORENS



Mayte Parra en el centro y a la izquierda Fina Díaz.

HAY 800 FAMILIAS QUE VIVEN DEL COMERCIO

## Un convenio promocionará el comercio ibense

REDACCIÓN | CIUDAD DE ALCOY

Se ha firmado en el Ayuntamiento de Ibi un convenio de colaboración entre el Ayuntamiento y la Asociación de Comerciantes Ibenses (ACI), con la finalidad y objetivo de establecer un convenio marco de colaboración para llevar a cabo conjuntamente actuaciones y tareas de promoción del comercio de la localidad.

Hay actualmente en Ibi un total de ochocientos familias que viven de establecimientos co-

merciales con características familiares, y para Fina Díaz, presidenta de ACI, el convenio permite poner en marcha una serie de actividades de fomento y promoción comercial que de otro modo serían imposibles".

El crecimiento demográfico de la población, más acusado en la última década, y la necesidad de afrontar el reto que supone la competencia con las grandes superficies, son dos de las razones fundamentales que han instado la firma de este convenio que beneficia al comercio local.

## BREVES

### Viaje cultural a Torrevieja para los jubilados de Balones

El departamento de Servicios Sociales de Cocentaina, junto a la Agrupació de Municipis, está preparando para la asociación de jubilados y pensionistas Sant Francesc, de Balones, un viaje cultural a Torrevieja para asistir a una noche de habaneras, que está previsto para la tercera semana de este mes, dentro del programa de actividades culturales y de ocio en la comarca.

### Curso de natación para jubilados en la piscina de Planes

Durante el mes de agosto se está desarrollando en las instalaciones de la Piscina Municipal de Planes, un curso de natación dirigido a jubilados y pensionistas de la localidad, que tiene lugar todos los días de lunes a viernes, de 10 a 11 de la mañana. Está organizado por la propia asociación de pensionistas y jubilados Font de l'Or de esta localidad.

### Ibi destina 15.000 E para becas de estudios artísticos

Hasta el próximo día 25 de julio hay de plazo para presentar solicitudes de becas municipales para actividades de formación en las disciplinas artísticas, culturales, educativas o deportivas en Ibi. Es la primera iniciativa de estas características en la localidad, dirigida a jóvenes hasta los 19 años que participen en escuelas de carácter artístico en la población.

### Concierto en Alfafara de La Nova en el ciclo 'Música als Pobles'

La Societat Musical Nova de Alcoy ofrecerá este sábado por la tarde un concierto en la localidad de Alfafara, correspondiente al ciclo musical 'Música als Pobles', un ciclo que cumple este año su novena edición. El concierto estará dirigido por Pedro Lara Navarrete, y ofrecerán piezas de Alfonsea, Ruda, José Serrano, Jager, Sherman y Alfred Reed.



Pasará hoy ▶

**Argentina-Ecuador**

Debut de la selección argentina en la Copa América. El partido será transmitido por las autonómicas a las 11,20 de la noche.



**ALCOYANO** HA FIRMADO POR DOS TEMPORADAS, ES DELANTERO Y LAS DOS ÚLTIMAS LIGAS JUGÓ EN EL VILLARREAL B

# Dani, que ha jugado en la liga belga e italiana, nuevo fichaje

Ha hecho cuarenta goles en el filial amarillo las dos últimas temporadas

DANY VILAPLANA | CIUDAD DE ALCOY

El delantero Daniel García, conocido futbolísticamente como Dani, es a falta de la firma del contrato nuevo jugador del Alcoyano. Formado en las categorías inferiores del Valencia, dejó este club cuando finalizó su etapa como juvenil para emprender una aventura que le llevó a jugar durante dos temporadas y media fuera de nuestro país. Su primera estación fue la liga belga, donde llegó a jugar en su Primera División un total de doce encuentros en el Alos, lo que le dio el pasaporte a la Calcio italiano, tras fichar por el Perugia, club en el que estuvo temporada y media aunque no llegó a jugar en la máxima categoría del país transalpino, aunque en algún partido formó parte de la convocatoria.

De vuelta a nuestro fútbol fichó por el Zaragoza B, donde jugó media temporada, para luego recalcar en el Albacete B. En este equipo estuvo una temporada y realizó una pretemporada con el primer equipo, pero al ver que no iba a quedarse, se marchó al Villarreal B donde ha jugado en las dos últimas campañas. En ambas ha sido el máximo realizador del equipo con 28 goles (en Regional Preferente) y 12 (en Tercera).

Esta pasada temporada sufrió una lesión de menisco que le mantuvo cuatro meses inactivo. Se trata de un jugador que mide 1,72 de altura, que tiene 25 años y que sus mejores cualidades son su movilidad en espacios cortos y entre líneas, además de su habilidad en el uno contra uno. Aquí en el Collao falló el lanzamiento de un penalty en las filas del Villarreal B. El nuevo jugador del Alcoyano es un futbolista con un excelente cartel a nivel de Comunidad y que en la tarde de ayer aseguró que "vengo con una ilusión tremenda a este club. Quiero aportar lo máximo para intentar consolidar al Alcoyano dentro de la Segunda B". Ha fichado por dos temporadas.



El nuevo blanquiazul con la camiseta del Villarreal B. ARCHIVO

## El próximo en llegar, el portero Maestro

El próximo jugador en alcanzar un acuerdo con el Alcoyano es el portero Maestro. Según el propio jugador, que reside en nuestra ciudad y las dos últimas temporadas ha militado en el Terrassa, "hay entre un 70 y un 80 por ciento de posibilidades de fichar por el Alcoyano". El catalán, que fue internacional por España hasta la categoría sub' 19, cree que hoy o como máximo mañana se rubicará el acuerdo. Fernando Maestro, que se formó en las categorías inferiores del Espanyol y luego jugó en el Barcelona B, asegura que "el dinero no ha sido importante en esta negociación" y que "ha podido más mi ilusión por jugar en casa".

MOLINA, MUY CERCA

## Malestar por el fichaje de Juli por el Castellón

D.V. | CIUDAD DE ALCOY

La directiva del Alcoyano se siente "desencantada" y "engañada" por el fichaje de Juli por el Castellón. Fuentes de la entidad han asegurado que "tanto el jugador como su representante han estado jugando con nosotros y al final se han acabado burlando". Desde el Alcoyano se argumenta que "hacía más de una semana que tenía un acuerdo con el Castellón y durante ese tiempo han estado bloqueando cualquier operación nuestra". Ahora los otros dos jugadores con el mismo representante que Juli temen posibles represalias del Alcoyano y sean descartados. Se trata del defensa Aceitón, con quien hay un principio de acuerdo, y del delantero Molina. El alcoyano, a quien todavía le queda un año de contrato con el Benidorm, interesa bastante y su representante tiene una oferta en firme para fichar. Desde el club, por su parte, se ha señalado que mantendrán el interés por estos dos jugadores, "pero más que nada por los futbolistas, que han demostrado sus ganas por venir". Molina, que es todavía sub' 23, en caso de fichar en nuestra ciudad "sería perdiendo dinero, pero es algo que ahora no me importa, lo que quiero es jugar en Segunda B con el Alcoyano y con un entrenador que me conoce muy bien".

### LA ESPERA DE VICTOR

Por su parte, el futuro del capitán Víctor sigue sin desvelarse. La directiva le pidió que esperase diez días antes de dar una contestación y que "todo el puzzle encaje". Mientras tanto el jugador se muestra impaciente. "Mi idea es seguir en el Alcoyano y no quiero tomar una determinación hasta que no conozca la postura del club".

DESAPARECE GOL A Y GOL B Y SÓLO HABRÁ UN CARNET DE GENERAL

## El club inicia la campaña de captación de socios con un ligero aumento de precios

D.V. | CIUDAD DE ALCOY

Desde hoy se puede encontrar en las oficinas del club el nuevo modelo de carnet de socio. Como novedad de cara a la próxima temporada es que desaparece la denominación de Gol A y Gol B y se unifica en un único carnet de general. De la misma manera, tienen un diseño novedoso en el que se puede observar una banda magnética, lo mismo que las entradas en taquilla dispondrán de un código de barras que permitirá al club tener información al instante, entre otras cosas, del número de personas que han presenciado el encuentro. Los precios de los nuevos carnets han sufrido un



Eliseo Sánchez.

pequeño incremento, el cual según Eliseo Sánchez, relaciones públicas del club, "esperemos que tengan aceptación, ya que aunque ha habido un ligero aumento, creemos que no es desmesurado y en todo

momento hemos pretendido que fuera lo más ajustado posible. Hay que tener en cuenta que el año que viene los gastos se van a multiplicar y entre todos debemos arrimar el hombro". El palco preferente costará 240 euros, tribuna preferente 200, tribuna 175, tribuna preferente señora, jubilado y estudiante 110. Por su parte, general preferente 130, general 115, general señora, jubilado y estudiante preferente 90, general infantil (13 a 16 años) 50, general infantil (4 a 12 años) 30 y general infantil (0 a 3 años) 5. Las entradas costarán 18 euros tribuna, la media y general 12, media general 8 y los partidos del juvenil 5 euros. No pagan los socios preferentes.

EL DEBATE ◀ AMBAS ENTIDADES CUENTAN CON DOS ASCENSOS QUE LES PERFILAN COMO GRANDES ASPIRANTES

# Alcodiam o Alcoyano: ¿Quién es la mejor entidad local por sus éxitos?

**Comenzó el martes la carrera para elegir a los mejores del deporte alcoyano en la anualidad de 2004 con la primera reunión del jurado designado y que por segundo año consecutivo decidirá a los candidatos.**

DANY VILAPLANA | CIUDAD DE ALCOY

En una tarde atípica, al menos para hablar de los Premis Centre d'Esports, donde la manga y el pantalón corto sustituyó a las crudas noches invernales, se daba el pasado martes el pistoletazo de salida a la elección de los mejores del deporte alcoyano para la anualidad de 2004, con la primera reunión del jurado, que repite composición tanto en número como en miembros con la única salvedad de la sustitución de Rafá Carbonell en vez de Pepe Aroca. Con esta decisión desde la concejalía de deportes se ha querido dar una continuidad a la excelente labor que se llevó a cabo en la pasada edición de estos premios, en los que por primera vez era el jurado quien se encargaba de elegir a los candidatos, dejando de este modo atrás a la anterior fórmula en la que eran las entidades quienes se encargaban de proponer a los nominados y luego era el jurado el encargado de designar el ganador en cada apartado.

Quedan todavía siete meses para esa mágica noche en la que se dan a conocer los premiados durante la Gala del Deporte, si bien con esta primera reunión ahora que muchas disciplinas acaban de terminar la temporada, es un buen momento para comenzar a recopilar datos para una elección que se presenta fascinante, al menos en algunos de sus premios, en los que sin quererlo (y afortunadamente para el deporte alcoyano) el debate está servido de aquí a que se destape el sobre del ganador, allá por el 5 o el 12 de febrero de 2005, quizás en un escenario diferente al acostumbrado en los últimos tiempos y en vez del tradicional Salón Rotonda del Círculo Industrial sea en los recién estrenados locales del nuevo hotel junto al Centro Comercial.

La elección de la mejor entidad por sus éxitos deportivos se presenta, al menos en principio, más que excitante. Nunca en la historia de estos premios, en una misma anualidad, habían dos candidatos con un peso tan específico y con tantos méritos para alzarse con la estatuilla de ganador, como en la edición de 2004. Méritos del valor de un ascenso a una máxima categoría nacional. Es el caso del Patín Alcodiam, que después de varios intentos frustrados de jugar alguna vez en la élite del hockey nacional, pudo hacer realidad ese sueño y la próxima temporada militará en la OK Liga, después de una temporada inolvidable que



**El Alcoyano y el Patín Alcoyano hicieron vivir intensamente los últimos meses a los aficionados deportivos locales.**

quedará para el recuerdo de los muchos aficionados a este deporte en nuestra ciudad.

Pero la cosecha no quedó simplemente en esa hazaña de subir a una categoría que hacía más de una veintena de años que un club de la Comunidad no lograba alcanzar. También desde las categorías inferiores de la entidad se empujó bastante fuerte y otro hecho histórico acompañó al Patín Alcodiam en la última campaña, puesto que por primera vez cuatro equipos de la entidad lograron su pase a la fase final del campeonato de España, con lo que se pudo ver a los equipos alevín, infantil, cadete y júnior entre los ocho mejores del país.

Más fresca en la memoria, por lo reciente de los acontecimientos, queda el ascenso del Alcoyano a la Segunda B, lo que le convierten en un candidato directo, por no decir que muy peligroso, en la difícil y complicada carrera que este año supondrá la elección de la mejor entidad deportiva alcoyana por

sus éxitos deportivos. Ocho años y muchos sinsabores le ha costado a la entidad más carismática y de mayor proyección cara al exterior en lograr ocupar un lugar digno dentro del panorama futbolístico nacional. Detrás de este éxito, toda una locura colectiva, más de 4.000 aficionados locales que con su aliento, llevaron al Alcoyano a hacer historia, a hacer que una ciudad entera se emocionase con este ascenso.

Un retorno que ha venido acompañado con otros éxitos a nivel de club, como que el juvenil A consiguió cuatro años después subir a la Liga Nacional. De la misma manera, el juvenil B logró el ascenso por primera vez a la Primera Re-

gional, confirmando una excelente trayectoria que le ha llevado a obtener dos ascensos consecutivos. Quedan, por tanto, siete meses por delante y las apuestas están abiertas. Un debate, que a buen seguro, enriquecerá un deporte local tradicionalmente huérfano de sensaciones tan fuertes como se han vivido en los últimos meses. Quizás en esta ocasión, los 1.000 euros con los cuales está dotado el premio, aunque es una cantidad a tener en cuenta, no es lo más importante, sino el obtener el reconocimiento del deporte alcoyano después de una anualidad que ninguna de las dos entidades olvidará por lo especiales que resultaron.

## ALCODIAM

**Tras muchos intentos por fin ha logrado situarse en la élite del hockey nacional**

## ALCOYANO

**Al club con mayor proyección le ha costado ocho años volver a la Segunda B**

## NOVEDAD

### El nuevo hotel será el escenario de la gala

D.V. | CIUDAD DE ALCOY

El nuevo hotel del grupo NH que se está construyendo junto al centro comercial se perfila como una de las grandes novedades del acto de entrega de los premios a los mejores del deporte alcoyano o Premis Centre d'Esports, la denominada Gala del Deporte local, puesto que tiene muchas posibilidades de ser el escenario de este acto en sustitución del Salón Rotonda del Círculo Industrial, que se había convertido en el lugar tradicional que acogía este encuentro que anualmente reúne a todo el deporte de la ciudad.

Las obras de este nuevo edificio se encuentran bastante avanzadas y se espera que puedan ser inauguradas antes de finales del presente año, muy posiblemente entre los meses de octubre o noviembre. Se baraja para la celebración de este acto el primer o el segundo sábado de febrero de 2005, o sea el 5 o el 12 con lo que se adelantaría su celebración a este último año.

## OTRO CAMBIO

### La insignia se otorgará en la Gala del Deporte

D.V. | CIUDAD DE ALCOY

Al jurado designado para conceder los premios a los mejores de la anualidad de 2004 se le ha añadido una nueva tarea, ya que se encargará también de conceder las insignias de oro y brillantes del Centre d'Esports, labor que hasta ahora le correspondía a la comisión de gobierno. Sobre este apartado, el jurado no tiene la obligación de conceder una o más insignias a la vez, de la misma manera que en la reunión del martes se incidió que en las insignias se valoraría más la trayectoria y en el capítulo de mejor entrenador, organizador o gestor deportivo, que es otra de las novedades, se tendría en cuenta a la hora de su elección su trayectoria en la anualidad del premio.

Otra novedad es que la entrega de la insignia no se realizará durante el transcurso de las 24 Horas como era costumbre hasta la fecha y se adelanta al marco de la Gala del Deporte, con la intención de darle más realce a este acto.

**FÚTBOL** EL PRESIDENTE LOCAL DE LOS ÁRBITROS PRESENTARÁ LA DIMISIÓN A FINAL DE MES

# Cortés: "Moreno Cabanes se debería ir junto a nosotros"

**Su sustituto será Manuel Bravo Espínola, árbitro de Primera Regional**

D.V. CIUDAD DE ALCOY

José Luis Cortés cumplirá su promesa formulada en febrero pasado a raíz de la crisis suscitada tras que Manuel Moreno Cabanes arremetiera contra los árbitros locales de fútbol y a finales de mes presentará su dimisión como delegado de este colectivo. Han sido dos años en el cargo, al cual llegó según comenta "un poco forzado", en el cual su balance es más que positivo, sobre todo a nivel de organización interna, "aunque con el eterno problema de los partidos de la liga local".

Ahora espera que se abra una nueva etapa dentro de este colectivo, que piensa debería extenderse hasta la cabeza visible de la delegación de Alcoy de la FVF, haciendo una invitación a su presidente Manuel Moreno Cabanes, "a que también tome el mismo camino y se marche junto a nosotros. Lo digo sin ninguna personal, simplemente por el bien del fútbol local, que necesita aire nuevo para que se generen nuevas expectativas".

Cortés considera que se trata de una persona que "está desfasada" por la gran cantidad de tiempo que lleva en el cargo y cree que "se siente eterno". Ese querer aferrarse tantos años a un mismo sillón presidencial hace que en su opinión "viva obsesionado permanentemente en el fútbol local" y comenta que "hay otras alternativas dentro del fútbol igual de válidas y que en otras poblaciones están teniendo gran aceptación".

Aseguró que juntar a once amigos y hacer un equipo de fútbol "cada vez está más difícil" pero que en cambio "siete es más fácil y de ahí que el fútbol 7, al igual que las competiciones de veteranos, están teniendo un auge tan importante, mientras que aquí seguimos cerrados a jugar únicamente fútbol 11".

Su sustituto como responsable en Alcoy de los árbitros de fútbol será Manuel Bravo Espínola, nombramiento que será oficial a finales de este mes, después que desde Valencia se haya dado el visto bueno. José Luis Cortés quiso hacer un repaso a la actual situación de este colectivo. Comentó que son cuarenta los colegiados en esta delegación, de los que once dirigen partidos de Primera Regional, cuatro de los cuales han logrado el ascenso esta temporada. Se trata de Saúl Aís, García Pardo, Héctor



José Luis Cortés deja el cargo después de dos años al frente de los árbitros locales.

XAVI TEROL

ASEGURA QUE EL 98 POR CIENTO DE LOS PARTIDOS SE HAN PODIDO JUGAR

## "La delegación no es una empresa y acoplar las piezas no es nada fácil"

D.V. CIUDAD DE ALCOY

José Luis Cortés asegura que se marcha feliz del cargo. Esta etapa la califica como "una experiencia más dentro de la vida" y que lo que peor ha llevado ha sido "estar permanentemente de guardia todos los días de la semana". Ensalzó la predisposición de la gente a colaborar, hasta el punto de poner como anécdota que "hay gente dentro del colectivo que es como una especie de servicio de urgencias, que actúa como la Cruz Roja, pegado constantemente a un equipaje de árbitro, que lo lleva

en el coche y a todas partes, siempre dispuestos a ponerse en cualquier momento". Cortés reconoce que en estos dos últimos años sus peores pesadillas las vivió en las designaciones. Subrayó que "acoplar todas las piezas es muy complicado, porque hay lo que hay y una cosa es criticar de puertas hacia afuera y otra muy distinta pasarte las cosas por las manos". Reconoció que cada semana había una historia diferente. El hasta finales de mes delegado de los árbitros de fútbol comentó que "todo son exigencias y aquí debes de ir con mucha mano derecha. La

delegación no es una empresa. Unas veces que si los estudios, otras que si el trabajo, otras que si hay algún enfermo. También todas las semanas hay cambios de horarios, hay que desplazarse. Lo cierto es que son noventa partidos todas las semanas y somos apenas cuarenta árbitros. Eso significa que casi todos deben de doblar y hasta de dirigir tres partidos". No obstante, José Luis Cortés se mostró contento "porque el 98 por ciento de los partidos se han podido arbitrar. Particularmente lo considero un gran éxito y toda una experiencia en el aspecto personal".

**RALLYES**

## V. Cabanes debuta en el Nacional en Avilés

REDACCIÓN CIUDAD DE ALCOY

El actual campeón autonómico de rallyes, Vicente Cabanes, inicia este sábado su participación en el Campeonato de España de 2004 como uno de los participantes en el Trofeo Citroën C2, que tiene su primera cita puntuable en el Rallye de Avilés. Será un rallye lleno de novedades para el piloto alcoyano, puesto que no sólo estrena coche, sino que también cuenta con un nuevo copiloto, Ricardo Ranero, con una larga experiencia junto a pilotos como Luis Climent y últimamente con Edivar Roca.

Además será su primera participación en la prueba asturiana en el que hay inscritos 62 coches, de los cuales veinte participan dentro del campeonato monomarca que promociona Citroën. Cabanes disputará este rallye justo unos días después de haber realizado unos tests para ultimar la puesta a punto del vehículo. Fue concretamente este martes, en el tramo de Bussot (Alicante) que fue cerrado al tráfico para que el piloto de la Asociación Interclubes (AIA) se pusiese al volante del C2 y comprobase las prestaciones de su nuevo coche.

Explicó que "el C2 se agarra y frena algo mejor que el Saxo y en general es superior al coche con el que competí la pasada temporada. Ahora falta ver los tiempos en competición". Su objetivo en el Rallye de Avilés es "estar lo más arriba posible. Hacer podio sería perfecto", añade. De todos modos, apunta que para estar al final entre los primeros del Trofeo C2 "hay que terminar las carreras". El reglamento de la competición, que incluye seis pruebas, no permite descontar el peor resultado. Contará con el apoyo de Autocirsa, Grupo Delfin Car, Neumáticos Puche, Ayuntamiento de La Vila Joiosa, Lolo Restaurante, Somycol y La Unión Alcoyana.

Prats y Daniel Balaguer.

Tres se encuentran en Regional Preferente como árbitros principales (Rafael Clavellinas, Agulló Brivá y Jorge Valls) y un juez de línea (Carlos Javier Cortés). Próximamente se hará público que Vicente Cardona ha logrado el ascenso a Segunda B como juez de línea y causan baja por jubilación Galdón Pérez como árbitro de Regional Preferente y Salvador Vilanova, que después de cuarenta y seis años en activo dirigiendo partidos del fútbol local y de la base, ha decidido colgar definitivamente el silbato.



**Alcoyano hazte socio, necesitamos tu colaboración**

**Socio abonado: 50 euros temporada**  
**Socio numerario: 100 euros temporada con reserva de asiento**

**URGE**

**ASESOR COMERCIAL INMOBILIARIO**

Se precisa: Experiencia comercial. Vehículo propio.

Se ofrece: Alta S.S. Fijo + importantes comisiones. Formación continuada a cargo de la empresa.

Interesados llamar al tel: 675 55 66 07.  
Preguntar por Sr. Joaquín.

**ACCION**

**HAMBRE**

Tel.: (91) 391 5300



**Agenda**

**Efemérides**

Julio 2004

**08**

Semana 28  
Días transcurridos: 190

**DATOS ASTRONÓMICOS**

Hoy, **el Sol** sale a las 6,52 h. y se pone a las 21,47 h. **La Luna** sale a las 23,22 h. y se pone a las 13,37 horas. Cuarto menguante.

**SANTORAL**

**Felicitar a:** Abundio, Agresto, Ampelio, Colomano, Pamerio, Procopio, Adrián, Heraclio, Disibodo  
**Mañana a:** Cirilo, Beltrán, Ponciano, Focio, Anatolia, Victoria, Andrés, Elgar, Eusanio, Faustina

**Sorteos**

**PRIMITIVA**

**SABADO, 3** Combinación ganadora  
6 7 14 26 29 36

Complementario Reintegro  
17 6

ACIERTOS	ACERTANTES	EUROS
6	BOTE	2.662.511,18
5+C	4	102.404,28
5	268	3.056,84
4	19.662	62,50
3	352.552	8,00

**JUEVES, 1** Combinación ganadora

6 11 19 22 34 48

Complementario Reintegro  
18 1

ACIERTOS	ACERTANTES	EUROS
6	1	2.843.969,28
5+C	8	54.691,72
5	440	1.988,79
4	19.353	67,82
3	326.938	8,00

**GORDO PRIMITIVA**

**DOMINGO, 4** Combinación ganadora  
1 2 4 8 28 36

Complementario Reintegro  
30 5

ACIERTOS	ACERTANTES	EUROS
6	BOTE	3.783.441,81
5+C	3	24.372,83
5	75	3.119,72
4	4.634	75,74
3	79.133	15,00

**BONO LOTO**

**MARTES, 6** Combinación ganadora  
2 10 21 23 28 43

Complementario Reintegro  
32 7

ACIERTOS	ACERTANTES	EUROS
6	1	2.016.059,61
5+C	3	76.885,91
5	105	1.098,37
4	6.008	30,39
3	107.597	4,00

**EL CUPÓN DÍA 7-7-2004**

**30.836** (serie 018)

**Últimos sorteos**

Martes, 6 (serie 057)	67.734
Lunes, 5 (serie 048)	80.883
Domingo, 4 (serie 026)	23.649
Viernes, 2 (serie 118)	04.967
Jueves, 1 (serie 060)	51.216
Miércoles, 30 (serie 125)	99.208

**Cartelera**

Cines ABC. Alzamora, 44. Alcoy

TITULO	CALIFIC.	HORARIOS
<b>AMOR SIN CONDICIONES</b>	May. 7	16'00 - 18'15 - 20'35 - 22'55 - 01'15
<b>COSAS DE FAMILIA</b>	May. 13	16'05 - 18'15 - 20'30 - 22'45
<b>EL DIA DE MAÑANA</b>	May. 7	16'00 - 18'20 - 20'40 - 23'00 - 01'20
<b>FBI, FRIKIS BUSCAN INCORDIAR</b>	May. 18	16'10 - 21,00 - 23'00 - 01'35
<b>HARRY POTTER Y EL PRISIONERO DE AZKABAN</b>	May. 7	16'20 - 18'10 - 20'00 - 22'55 - 01'00
<b>HECTOR</b>	May. 13	16'00 - 18'15 - 20'30 - 22'45 - 01'00
<b>SHREK 2</b>	Todos púb.	16'20 - 18'25 - 20'30 - 22'45 - 00'55
<b>TROYA</b>	May. 13	16'00 - 19'10 - 22'30 - 00'50

**Museos**

**Casal de Sant Jordi** Museo de la Festa

De lunes a viernes, de 11 a 13 y de 17,30 a 19,30 horas. Sábados, domingos cerrado. Los grupos deberán concertar visitas.  
Biblioteca: De lunes a viernes de 10 a 13 horas. Concertar visita.

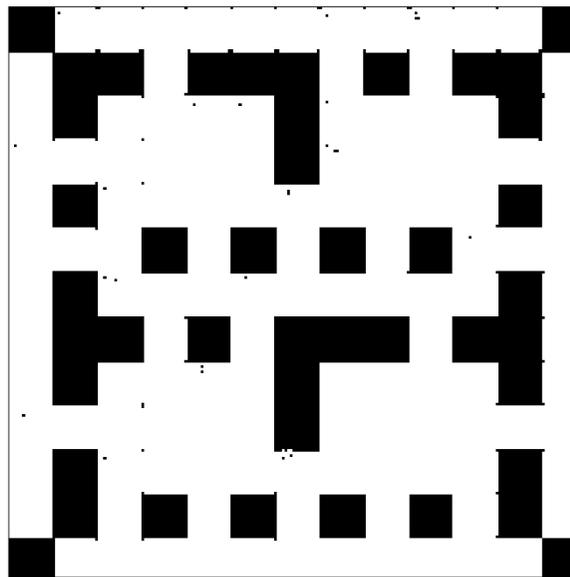
**Museo Arqueológico**

Lunes a viernes de 9 a 14 horas. Sábados, domingos y festivos, de 10,30 a 13,30 horas.

**Crucigrama**

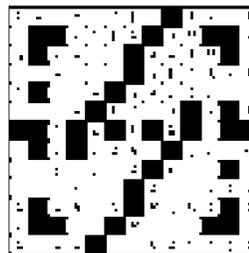
■ Horizontales: 1. Tomaban parte en un asunto. 7. Relación escrita de lo tratado en una junta. 10. En el antiguo cómputo romano, días consagrados a Júpiter. 13. Cavidad natural o artificial abierta en riscos o peñas (pl.). 14. Cántico de la Iglesia católica para dar gracias a Dios. 15. Estudio del origen y significación de los nombres de lugar. 17. Utilizo. 18. Elevó por medio de cuerdas. 19. Responsorio que, separado del rezo, se dice por los difuntos (pl.). 23. Paso la lengua repetidamente sobre una superficie. 25. Ligerito, expedito. 28. Vanos, inútiles. 29. Envié a alguien o algo a un lugar o persona determinados. 30. Hilera de coches que, por exceso de tránsito, avanzan lentamente (pl.). 32. Intimos, esenciales.

■ Verticales: 2. Exploración de una superficie orgánica con la yema de los dedos. 3. Imprimí y puse en circulación papel moneda. 4. Burlé, engañé. 5. Tragarian los alimentos. 6. Obra científica, literaria o musical. 7. Persona que es causa de alguna cosa. 8. Pieza que cubre y cierra una caja o vasija (pl.). 9. Cuevo directamente a las brasas. 11. Además. 12. Existáis. 16. Prefijo "nuevo". 20. Procede, deriva. 21.



Solución al de ayer

Estructura del lenguaje que no está sujeta a medida y cadencia. 22. Fértil, abundante (fem.). 23. Apellido del psicólogo francés, orientador de una corriente opuesta a Freud. 24. Mezclar dos licores para templar la virtud de uno de ellos. 25. Piedra consagrada del altar. 26. Pluralidad de persona. 27. Diligente, pronto. 31. Se dirigen.



**HOROSCOPO**

**ARIES**  
21 marzo - 20 abril

No sea demasiado severo con sí mismo porque no logra ver claramente una situación. Agradezca la guía o consejo de amigos.

**TAURO**  
21 abril - 20 mayo

Está yendo a toda velocidad en el campo profesional. Mientras está en movimiento, esté atento a posibles obstáculos colocados.

**GEMINIS**  
21 mayo - 21 junio

Ideas prácticas y bien presentadas le ganarán el respaldo que busca de maestros o mentores. Organice sus pensamientos y hable claro.

**CANCER**  
22 junio - 22 julio

Compensa investigar una indicación de una fuente informal sobre una inversión. Después de analizar el potencial, tome una decisión.

**LEO**  
23 julio - 22 agosto

Saque tiempo para dedicarse a una relación especial. Usted podrá ser feliz sólo cuando haya arreglado un malentendido con un ser querido.

**VIRGO**  
23 agosto - 21 septiembre

La presión está en completar una tarea de una manera específica y en una cierta cantidad de tiempo. Permanezca centrado y enfrente el desafío con determinación.

**LIBRA**  
22 septiembre - 22 octubre

Cree una oportunidad para expresar sus habilidades o talentos individuales. Es probable que sus pares o amigos íntimos queden sorprendidos y muy impresionados.

**ESCORPIO**  
23 octubre - 21 noviembre

El hablar sobre sus sentimientos más hondos hace que un ser querido se acerque más. No tema revelar la gama total o profundidad de sus emociones.

**SAGITARIO**  
22 noviembre - 20 diciembre

Podría haber momentos en los que se sienta desilusionado con la realidad. Encuentre la mejor manera de mantener vivos sus sueños.

**CAPRICORNIO**  
21 diciembre - 19 enero

Hoy evite el problema del fluir incesante de dinero. Resista la tentación de derrochar en artículos lujosos y atégase a su presupuesto.

**ACUARIO**  
20 enero - 18 febrero

Puede tener la seguridad de que recobrará su vigor. Encuentre el coraje para abrir nuevos caminos e investigar oportunidades nuevas.

**PISCIS**  
19 febrero - 20 marzo

Su creatividad fluye desde adentro. Póngase en contacto con su voz interior y use sus instintos para resolver problemas con un don inspirador.

**serviberia**

Superproducciones de bajo presupuesto.

Plazas sujetas a disponibilidad. Tasas y cargos por emisión no incluidos. Consulte las condiciones especiales de éstas y otras ofertas en Serviberia 902 400 500, Oficinas de Iberia o en su Agencia de Viajes.

902 400 500

Venecia desde **73€** i/v

Llama. Y vuela.

Dublín desde **82€** i/v

Copenhague desde **83€** i/v

Has decidido **IBERIA**

Agenda

# PEQUEÑOS ANUNCIOS

Lunes, martes y jueves, **6'50 euros** el módulo. Sábados, domingos y festivos, **7'50 euros**. C/ Pont de Sant Jordi 8 / 10. 03803. Alcoy / Alcoi. Teléfono 96 652 15 57. Fax: 96 652 22 49

<p><b>BUSCO</b> Chicos para iniciarme, discreto, no tríos, 20 centímetros. 657 698 905</p>	<p><b>MORENITA</b> Solo busco sexo, tríos, da igual chicos / chicas 657 631 267</p>	<p><b>SEÑORA</b> Desea contactos con hombres serios para relaciones, intimidad 658 173 122</p>	<p><b>PEQUEÑOS ANUNCIOS</b></p>  <p><b>96 652 15 57</b></p>
<p><b>CHICA</b> 20 años, quiero sexo con hombres maduros, gratis 655 515 827</p>	<p><b>96 652 15 57</b></p> <p><b>PEQUEÑOS ANUNCIOS</b></p> 	<p><b>CULTO</b> Duro pechos grandes, soy muy juguetona, sin cobrar 653 314 089</p>	

## Farmacias

Farmacias de guardia para hoy jueves y mañana

<p><b>ALCOY:</b> Día 8: La Alameda, 28. Día 9: San Isidro, 18.</p>	<p><b>BANYERES:</b> Días 8 y 9: La Creu, 15.</p>
<p><b>COCENTAINA:</b> Día 8: El Pla, 10. Día 9: Pais Valencià, 76.</p>	<p><b>ONTINYENT:</b> Día 8: Martínez Valls, 1. Día 9: Av. Daniel Gil, 60.</p>
<p><b>MURO:</b> Días 8 y 9: Plaza Ermita, 7.</p>	<p><b>IBI:</b> Día 8: Carrer Les Eres, 71. Día 9: Carrer Major, 33.</p>

## Transportes

### Autobuses

- VALENCIA. Laborables: 06,00/ 08,15/ 10,00/ 13,00/ 15,00/ 17,00. Sábados: 07,00/ 10,00/ 17,00. Domingos y festivos: 09,00/ 18,00/ 20,00.
- COCENTAINA Y MURO. Laborables cada media de 05,30 hasta las 21'30. Sábados cada hora desde las 06'00 hasta 23,00. Domingos y festivos cada hora de 07,00 hasta 22,00.
- PLANES. Laborables: 13,00/ 18,30. Sábados: 13'30/ 22,00 y Domingos: 22,30
- BOCAIRENTE. 11,45/ 20'30 (laborables). Sábados: 11,45.
- QUATRETONDETA. Sólo laborables: 16,00. ■ ARES. Sólo laborables: 16,45.
- DENIA. Lunes a viernes: 13,00. Sábados: 13,30.
- GANDÍA. 09,15/ 17,00. Sáb. y dom. 10,00 / 18,00. ■ LORCHA Lab.: 13,30/ 18,00.
- ALICANTE POR JIJONA. Laborables: 11,00/ 17,00. Sábados: 09,25/ 12,00/ 15,00/ 17,00/ 21,00. Festivos: 07,00/ 11,00/ 15,00/ 21,00.
- ALICANTE POR ONIL Y CASTALLA. Laborables: 07,00/ 10,00/ 14,00/ 15,00/ 18,00/ 19,00/ 21,30. Sábados: 07,00/ 11,00/ 13,00/ 19,00. Domingo: 09,00/ 13,00/ 17,00/ 19,00.
- ALICANTE POR IBI. 07,15/ 08,30/ 13,00/ 15,45. ALICANTE POR TIBI. Laborables: 12,00. Sábados: 8,00.
- VILLENA. Laborables: 08,00/ 13,00. Sábados: 10,00/ y 17,00. Domingo: 7,00/ 14,00.
- IBI. Laborables: 07,00/ 07,15/ 8,00/ 8,30/ 10,00/ 12,00/ 13,00/ 14,00/ 15,00/ 15,40/ 18,00/ 19,00/ 20,00/ 21,30. Sábados: 7,00/ 8,00/ 10,00/ 11,00/ 13,00/ 17,00/ 19,00. Domingos, 7,00/ 9,00/ 14,00/ 17,00/ 19,00.
- CASTALLA POR IBI Y ONIL. Sólo laborables: 07,00/ 8,00/ 10,00/ 13,00/ 14,00/ 15,00/ 19,00/ 20,00/ 21,30. Sábado: 7,00/ 10,00/ 11,00/ 13,00 y 17,00/ 19,00. Domingo: 7,00/ 9,00/ 14,00/ 17,00/ 19,00.
- BANYERES. Laborables: 8,00/ 13,00. Sábados: 8,00/ 13,00. Festivos: sin servicio.
- BENIDORM. (Del 15 -6 al 14-7). De jueves a Domingo: 8,00.

### Trenes

- Salidas de ALCOY a VALENCIA. De lunes a jueves: 6,23/ 8,50/ 15,20/ 19,20 horas. Viernes: 6,23/ 8,50/ 15,20/ 19,50. Sábados: 6,23/ 8,50/ 15,20. Domingos: 8,50/ 15,20/ 18,05/ 19,20 horas. (Consultar festivos entre semana en el 902240202-965521260).

**20 AÑOS DE ACCIÓN, 20 AÑOS DE RESULTADOS**



LLAMA Y APOYAN UN NIÑO DEL TERCER MUNDO **902 402 404**

## Agenda

### ALCOY

#### FIESTA PRESENTACIÓN

■ Moniatic Circus empieza su programación mañana con una fiesta con los deejays Sphere y Aragon. En el Pub Hobby, a partir de las 24 horas.

#### SALUD

■ Hoy se desplaza una unidad móvil de la Conselleria de Sanidad para realizar transfusiones de sangre. De 17'30 a 20'45 horas en el Hospital Verge dels Lliris.

#### CONCURSO

■ Mañana a las 14 horas termina el plazo de presentación para el VIII concurso de fotografía de la Associació de Veïns del Centre d'Alcoi. Las obras deben ser entregadas en L'Espai Jove en Plaça de les Xiques número 3.

#### EXPOSICIÓN

■ Se invita a los devotos del Venerable Casimiro Barelo Morello a la exposición del Santísimo Sacramento y Rosario, y seguidamente a la Eucaristía que se celebrará a las 10'00 horas en la Iglesia de Sant Jordi para pedir su pronta beatificación.

#### MEDIÀTIC FESTIVAL

■ Mañana arranca el esperado festival con las actuaciones destacadas de Dover, a las 22'30 y Antonio Orozco, a las 00'30 y Seguridad Social, a las 02'30; todas ellas en el Escenario Gambirinus.

### COCENTAINA

#### EXPOSICIÓN

■ Esta tarde a las 20'30 se inaugura en el palau Comtal una exposición sobre el trabajo de restauración realizado en la cruz gótica del convento franciscano de la Fraternidad.

gura en el palau Comtal una exposición sobre el trabajo de restauración realizado en la cruz gótica del convento franciscano de la Fraternidad.

#### CONFERENCIA

■ Mañana a las 12'30 tendrá lugar la conferencia de clausura de los Cursos d'Estiu de la Universitat en Cocentaina, con una charla del profesor Enrique Regidor sobre temas de salud.

### IBI

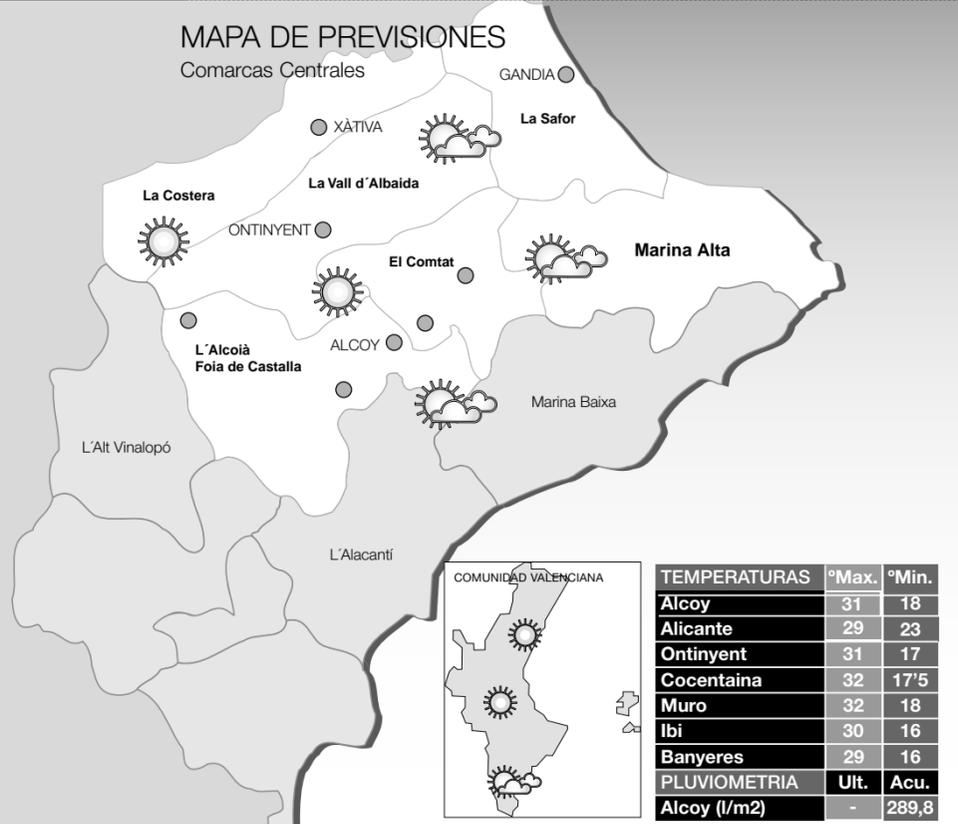
#### BECAS ARTÍSTICAS

■ Hasta el 25 de julio hay de plazo para solicitar becas de ayuda económica al Ayuntamiento, para la realización de cursos y talleres de disciplinas artísticas.

## El Tiempo

**MAPA DE PREVISIONES**

Comarcas Centrales



TEMPERATURAS		°Max.	°Min.
Alcoy		31	18
Alicante		29	23
Ontinyent		31	17
Cocentaina		32	17'5
Muro		32	18
Ibi		30	16
Banyeres		29	16
PLUVIOMETRIA		Ult.	Acu.
Alcoy (l/m2)		-	289,8

Datos de elaboración propia y Centro de Levante del INM. Pluviometría: Circulo Industrial



Soleado



Nubes y claros



Nuboso



Chubascos



Tormentas



Viento



Niebla



Nieve

### Hoy



**Sin cambios notables**

➔ Predominio del cielo poco nuboso, con intervalos de nubes de evolución en las zonas de montaña por la tarde. Las temperaturas permanecerán sin cambios notables.

### Próximos días



**Predominio de sol**

➔ Las próximas jornadas tendrán predominio de sol, con posibilidad de formación de tormentas por las tardes. Pero las temperaturas van a seguir en valores moderados.

### Ayer



**Cielos despejados**

➔ La característica más destacada fue la ausencia de nubes y unas temperaturas que siguieron sin cambios destacados, o en ligero descenso en las zonas de interior.

## Urgencias

Bomberos 112    Policía 112    Hospital 96 652 88 10

Programación TV Jueves y Viernes

LO MEJOR DEL VÍA SATELITE

Table with 2 columns: CANAL SATELITE DIGITAL and VIA DIGITAL. Lists various sports and entertainment programs like Rugby, Baloncesto, Fútbol, and Tenis.

RECOMENDADO EN ABIERTO

BLOW Drama. Para George, la vida no esconde ningún tipo de sorpresa, siempre al lado de sus padres hasta que un día entra en el mundo de la droga. Incluye una imagen de George Clooney.

Programación TV Jueves y Viernes

TODO POR EL CABLE (ONO) Jueves, 8

Table listing various programs available on cable (ONO) for Thursday and Friday, including titles like Battle Royale, Chicago, Human Nature, and various sports events.

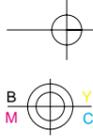


Main TV schedule table for Thursday (Jueves). Columns include TV 1, TV 2, CANAL 9, ANTENA 3, TV 3, TELE 5, CANAL +, CANAL SATELITE, VIA DIGITAL, PUNT 2, K3 - CANAL 33, and C37 ONDA MARIOLA. Lists programs from 06:00 to 03:30.

Main TV schedule table for Friday (Viernes). Columns include TV 1, TV 2, CANAL 9, ANTENA 3, TV 3, TELE 5, CANAL +, CANAL SATELITE, VIA DIGITAL, PUNT 2, K3 - CANAL 33, and C37 ONDA MARIOLA. Lists programs from 06:00 to 03:30.

Advertisement for Cruz Roja. Text: 'Hazte socio de la Cruz Roja. Leer. Dar paseos. Jugar con los nietos. Pintar. Ver la televisión. Ser voluntario de Cruz Roja. La ventaja de ser jubilado es que tienes tiempo para hacer lo que te gusta.' Includes Cruz Roja logo.

Advertisement for 'ASOCIACIÓN DE AMIGOS Y FAMILIARES DE ENFERMOS DE ALZHEIMER'. Text: 'Nos conoces? Somos la ASOCIACIÓN DE AMIGOS Y FAMILIARES DE ENFERMOS DE ALZHEIMER. ¡HAZTE SOCIO! ASOCIACIÓN DE AMIGOS Y FAMILIARES DE ENFERMOS DE ALZHEIMER. Hoy te necesitamos... El Camí, 40, locales 2 y 3. Nº cuenta CAM: 2090-1007-67-0040166678.'



el Periódico

**Alcoy**  
**Ciudad**

## TELÉFONOS

 Redacción **96 652 15 48**  
 Administración **96 652 15 43**  
 Publicidad **96 652 15 57**

## FAX

 Redacción **96 652 15 51**  
 Administración **96 533 69 53**  
 Publicidad **96 652 22 49**

## e-MAIL

ciudaddealcoy@elperiodico.com



## el Periódico Ciudad de Alcoy

 Gráficas Ciudad, S.A., Av. Pont de sant Jordi 8 y 10. 03803, Alcoy / Alcoi.  
 Depósito Legal: A-32 / 1958. ISSN 0214-851X

Gráficas Ciudad S.A. se reserva todos los derechos inherentes a las publicaciones de el Periódico Ciudad de Alcoy, sus suplementos y cualquier otro producto de venta conjunta, sin que pueda reproducirse ni transmitirse a otros medios de comunicación, total o parcialmente, el contenido de dicha publicación diaria, sin el previo consentimiento o autorización por escrito de la empresa editora.

## AMICS I CONEGUTS

EL BILLETE ESTHER VIZCARRA

## Agitar el frasco

**N**ada es lo que era. Los despidos se llaman ahora regulación de empleo y tienen



normas, los sindicatos son tanto gestores como portavoces laborales y las crisis

como las bonanzas económicas han perdido aquel carácter de losa que aplasta —indiscriminadamente— y de abundancia que a todos alcanza. Tampoco las rebajas que estos días invaden los escaparates tienen el gancho que antaño les proporcionaba su papel como reguladoras de la economía doméstica. Les han quitado ese carácter tanto su puntualidad como la regularidad de la oferta, con un equilibrio entre calidad y precio que se mantiene todo el año. Nadie compra en rebajas por necesidad o para ahorrar. La gente compra en rebajas para añadir al armario lo superfluo sobre lo necesario, que ya estaba dentro. Las rebajas se han convertido en una técnica de marketing para reactivar el consumo en el momento en que decae irremediablemente, en una manera de empezar dos veces cada una de las temporadas de ventas, porque sólo los inicios son buenos y cualquier negocio se muere si permanece inmóvil. La economía actual sólo permite sobrevivir a base de agitar el frasco permanentemente. Sólo que quienes estamos dentro de ese frasco somos todos nosotros, un poco hartos ya de ser dirigidos de acá para allá como a golpe de silbato. Piiiiiii. Toca comprar.



SIENA BOTELLA

# EL HOMBRE CONSEJO

Pocos conocen la Academia Mundial de Ciencias, Tecnología, Educación y Humanidades aunque también pocos reúnen méritos suficientes para ganarse la Condecoración de comendador de la "orden de palmas académicas" que esta institución otorga. Remigio Berenguer la recibió el sábado 26 de julio y, según él, es la más valiosa entre el sinfín de condecoraciones que atesora.

JORDI BOTELLA

**B**erenguer tiene un estudio forrado de diplomas y premios que ha recibido a lo largo de su carrera, desde que empezó a los 14 años hasta ahora, con 60. Durante toda su vida ha trabajado en más de 14 empresas de campos diferentes y ha estudiado varias diplomaturas, como la de contabilidad y finanzas. El conocimiento que ha encontrado en la escuela lo ha trasladado siempre a su trabajo y ahora, por ejemplo, se gana la vida asesorando a varias empresas. "En realidad, nunca he dejado de estudiar y trabajar desde los 14 años, no puedo estar quieto", asegura.

Ante un currículum tan abundante, uno se pregunta si **Remigio Berenguer** ha hecho algo más que estudiar y trabajar. Su respuesta concede otra condecoración a los puntos suspensivos detrás de una enumeración porque,

no en vano, **Berenguer** ha sido cofundador de varias organizaciones, directivo del **CD Alcoyano** y presidente de alguna que otra asociación. Con todo ello, este hombre, lector habitual de El País, también ha reservado tiempo para la política. En las locales del 78 se presentó como independiente por los comunis-

## EL DATO



**Berenguer pertenece a la academia desde 1998, cuando fue admitido en reconocimiento de sus méritos. Se declara un apasionado del entorno de Alcoy y del senderismo.**

tas, pero nunca ha llegado a militar en ningún partido. "La política de unos y de otros me ha decepcionado y a día de hoy pienso que todos los políticos defienden sus intereses personales. Respecto al comunismo, pienso que queda para los idealistas y que hay otras opciones de izquierda más realistas", explica. A pesar de todo, nunca se ha atrincherado tras su decepción. "En la esfera pública hay otras formas de participar y ser útil a la sociedad sin necesidad de ligarse a una opinión preestablecida". Con todo, cree que "la sociedad estaba mucho más comprometida con los problemas que afectan a todos".

Entre los problemas de Alcoy que preocupan a Berenguer destaca el de la precariedad laboral, para el que aconseja una colaboración entre centros educativos, familia y empresarios. ¿Usted nunca ha sido empresario? "No, porque soy demasiado miedoso. Me atrae más la investigación y estoy planeando un estudio sobre el tema de la mujer en el trabajo, los malos tratos, ipero de momento sólo ideas!".

Berenguer, casado y con una hija, sabe que la academia le aconsejará en su investigación. "Pienso que mi inquietud proviene de mi experiencia con buenos profesores y buenos jefes".

# SI TE DUELE QUE CADA MINUTO MUERAN DOS NIÑOS DE MALARIA, LLAMA AL MÉDICO

Llama al 902 250 902  
o entra en [msf.es](http://msf.es) y hazte socio.



**EDICTO**  
DOÑA PAZ GARCÉS CARBONELL, Secretaria Judicial del Juzgado de Primera Instancia N° TRES de Alcoy y su Partido, hago saber:

Que en el expediente de Quiebra de la mercantil MIGUEL PÉREZ TORMO, S.A., seguido en este Juzgado de Primera Instancia número 3 de Alcoy, con el número de autos 403/00, se ha dictado Providencia con fecha 30 de Junio de 2004 convocando a Junta General de acreedores para aprobación de la propuesta de convenio efectuada por la quebrada, señalándose para la celebración de la misma el próximo día VEINTISEIS DE JULIO DE DOS MIL CUATRO, a las DIEZ HORAS de la mañana, en la sala de Audiencias del Juzgado, quedando la propuesta de convenio a disposición de los acreedores en la Secretaría del Juzgado, LA SECRETARIA JUDICIAL

